

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio. 40 Ptas

Lunes 15 de julio de 1985
Año LXXXV.—Núm. 25.972

Angel Carasusan, liberado esta mañana por grupos especiales de la Guardia Civil

Ha sido detenido el comando (cuatro personas) que lo mantenía retenido

San Sebastián.— Angel Carasusan ha sido liberado esta mañana por la Guardia Civil en Lezo, tras permanecer secuestrado cinco días por los Comandos Autónomos Anticapitalistas.

En la operación policial han resultado detenidas cuatro per-

sonas, tres de las cuales se encontraban en la vivienda donde ha sido liberado Carasusan y la cuarta fue detenida con posterioridad.

Todos ellos fueron trasladados al cuartel de la Guardia Civil de Intxaurre, en San Sebas-

tián, donde según el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil, se les ha aplicado la Ley Antiterrorista.

La liberación se llevó a cabo a las 4,15 horas de esta madrugada y poco después era informada la familia que contactó telefónicamente con Carasusan.

Uno de los hijos de éste, Javier, calificó de «emocionante» el encuentro con su padre, registrado sobre las siete en el portal de su domicilio, paseo Julián de Elorza de Azpeitia, donde le esperaban su esposa, sus cuatro hijos y otros familiares.

Carasusan subió después a su casa, donde se encuentra junto con sus familiares y es probable, según anunció su hijo, que no comparezca ante la Prensa hasta mañana.

(Más información en pág. 8)

La Familia Real, en la entrega de despachos de la AGA

Murcia.— El Rey Juan Carlos, la Reina Sofía, el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina han asistido esta mañana en la Academia General del Aire de San Javier (AGA), a la entrega de despachos a tenientes y alféreces del Ejército del Aire.

En el acto han estado presentes el ministro de Defensa, Narcís Serra, y el jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general José Santos Peralba.

Han recibido sus despachos 118 tenientes de la XXXVII promoción y los alféreces de la XXXIX promoción.—Efe

SEGOVIA

SE INAUGURARON ESTA MAÑANA LOS SEMINARIOS DE LA UNIVERSIDAD INTERNACIONAL «MENENDEZ PELAYO»

(Pág. 3)

Ayudas de la Junta de Castilla y León a diversos ayuntamientos y mancomunidades

(Pág. 5)

Dos heridos graves en accidentes de tráfico y robo de ganado en la provincia

(Pág. 3)

Crónicas de Cuéllar, Carbonero el Mayor, Fuentepelayo, Riaza y San Ildefonso

(Págs. 5 y 6)

Fútbol.— Por los incidentes en el estadio Heysel

Dimite el ministro de Justicia belga, Jean Gol

Bruselas.— El ministro de Justicia belga, Jean Gol, presentó hoy su dimisión al primer ministro, Wilfried Martens, como consecuencia del debate parlamentario sobre los incidentes del Estadio Heysel.

La decisión tomada por el ministro liberal francófono se produjo dos días más tarde de que el Gobierno presidido por el so-

cialcristiano Martens obtuviera la confianza del Parlamento tras el debate de los incidentes ocurrido en la final de la Copa de Europa de fútbol y que tuvieron un trágico balance de 38 muertes entre los hinchas del Liverpool y de la Juventus.

A lo largo del debate, los liberales censuraron al ministro del Interior, Charles-Ferdinand

Nothomb, pero contribuyeron al voto mayoritario para garantizar la estabilidad del Gobierno cara a las elecciones generales de finales de año.

En su intervención ante la Cámara, el socialcristiano Nothomb llegó a comprometer en los sucesos de Heysel al ministro de Justicia y al de Defensa, Freddy Vreven.—Efe

Elecciones en Bolivia

HUGO BANZER SE PERFILA COMO NUEVO PRESIDENTE



A la izquierda, el expresidente Hugo Banzer. A la derecha, arriba, el actual mandatario, Hernán Siles. Abajo, Víctor Paz.

La Paz.— El general Hugo Banzer Suárez, presidente de Bolivia tras un golpe de estado en 1971 y derrocado por otro pronunciamiento en 1978, se perfila como vencedor de las elecciones del domingo y por lo tanto retornará a la Jefatura del Estado, ahora con el respaldo constitucional.

Cuando todavía no hay datos oficiales, las previsiones de la agencia católica de prensa «Fides», con un 26,5 por ciento escrutado, dan al partido de Banzer, Acción Democrática Nacionalista (ADN) un 40,1 por ciento de los votos.

Le sigue la formación del viejo líder Víctor Paz Estenssoro, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), con un 23,3 por ciento, que puede mejorar algo al faltar por escrutarse los votos campesinos.

En tercer lugar quedó el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), del ex-vicepresidente Jaime Paz Zamora, con un 9,6 por ciento, según Fides.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI), del actual presidente Hernán Siles Zuazo, obtuvo tan sólo un 4,3 por ciento, según las mismas estimaciones.—Efe

(Más información en pág. 10)

FLASH

El ministro de Economía, Carlos Solchaga, se reunirá esta tarde con dirigentes de la CEOE por primera vez desde que ocupa este puesto.

El socialista Jerónimo Saavedra lee hoy su discurso de investidura ante el Parlamento de Canarias para retornar a la presidencia del Gobierno autónomo.

Sesenta jóvenes que formaban parte de una concentración técnica de la Federación Catalana de Baloncesto resultaron intoxicados por consumir alimentos en mal estado.

Operación a Reagan

A la espera de los resultados de los análisis médicos

Washington.— El presidente Ronald Reagan y todos los norteamericanos aguardan hoy los resultados de laboratorio para saber si el tumor intestinal, que le fue extirpado el sábado, era canceroso o benigno.

Reagan, cuya recuperación ha sido calificada de «espectacular» por sus médicos, es «optimista» por naturaleza, pero está preparado para «cualquier eventualidad».

Existen cuatro posibilidades, dijeron los médicos. Si el tumor era benigno, el problema quedó resuelto con su extirpación y Reagan solamente deberá someterse a exámenes periódicos por si aparecieran nuevos pólipos intestinales. El viernes le ha-

bían extraído el segundo, y en mayo de 1984, el primero, ambos benignos.—Efe.

(Más información en pág. 10)

REBAJAS «De verano»

Camisas caballero y señora
Pantalones caballero y señora
Bañadores caballero y señora
Cazadoras y suéters caballero y señora. Etc.

«MODA ACTUAL EN OFERTAS»

CONFECCIONES DIEZ

apunte del día

SOL Y AGUA A «TUTI PLEN»

Este fin de semana, todos sin excepción, hemos huído del bochorno. Cada uno lo ha hecho como ha podido y según la imaginación de cada cual. La gran mayoría no «se comió mucho el coco» y optaron por la solución menos complicada: la piscina.

La gente desesperada por el calor se refugia en recintos de sol y agua. Unos acuden a las piscinas municipales, hervideros de carne humana; otros, los menos, disfrutan de la suya propia. Son un bálsamo del «stress» diario para la mayoría, una válvula de escape para casi todos. De todas formas, siempre hay alguien que sigue al pie del cañón, como esas madres que vigilan a sus hijos y sufren mucho por la digestión, que siempre quiere ser burlada: «...pero si sólo era un bocadillo, y además no tenía casi jamón...»; que te he dicho que hasta que no pasen tres horas, nada...».

Las piscinas se ponen a rebosar, el agua desaparece, el número de personas por metro cuadrado rompe el termómetro de medida, la arena de la playa se torna en verde —que te quiero verde— césped.

La masa es multicolor, hay gente para todos los gustos. La jungla «picinícola» es un espectáculo de variedades. En la parrilla gigante siguen tostándose al sol los cuerpos de lagarto, aderezados con un poco de salsa y, a los que cada cierto tiempo, hay que darles la vuelta para que queden bien pasados.

El calor aprieta cada vez más, el sol parece no cambiarse nunca de posición, siempre allí, en lo más alto, sin una nube que lo oculte y dejando caer la luz abrasadora sin piedad.

Al final del día, todos rojos como camarones, con la energía chupada por el sol, recogen los cachivaches, los meten en el coche y, de vuelta a casa.

¡¡Mentira o discriminación!!

En el mes de marzo del año en curso EL ADELANTADO DE SEGOVIA difundió una disposición autonómica, la cual decretaba, entre otras, la siguiente normativa:

«Se ha publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León una orden del 20 de marzo de la Conserjería de Agricultura y Montes de la Junta de Castilla y León por la que se fijan los periodos hábiles y normas para la pesca de la trucha. «Normas generales: Estas normas se refieren a todas las aguas continentales públicas y privadas. Artes: Cada pescador no deberá utilizar a la vez más de dos cañas y siempre que se encuentren al alcance de la mano.»

Ateniéndome a la radicalidad del precepto en todos los aspectos, hay que matizar que en el coto de pesca de trucha denominado «Revenge», cuyas aguas son públicas, se nos permite el uso de una sola caña previo pago de 1.040 pesetas por día, licencia aparte, cuyo precio, y dicho sea de paso, en el transcurso de unos meses ha sufrido un incremento de 800 pesetas; todo un récord en cuanto a gravámenes se refiere.

Pro consiguiente, procede interpelar a la Junta en cuestión para que especifique públicamente los motivos causantes de la lesiva imposición, ya que no puede ser legislar con carácter autonómico y luego restringir discriminando, cuya excepcional prohibición contradice las normas generales establecidas por la misma.

Resumiendo, que la Junta se encuentra en la obligación de

llevar a efecto el significado de lo que ha escrito. Lo contrario sería acrecentar la ley del embudo en beneficio de los privilegiados.

Si bien es cierto que la intencionalidad importa poco, no es menos cierto que, en un país democrático, en el cual tan garantizada esta la igualdad ante la ley, no podemos seguir soportando la insultante desigualdad de condiciones. Quizá los leoneses no puedan decir lo mismo porque tal vez para ellos no exista limitación de cañas para pescar ni de piezas a capturar.

EMILIANO YAGUE

Nuevo horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

SALIDAS DE SEGOVIA

Laborables excepto sábados	7,10
Laborables	9,00
Domingos y festivos	9,30
Laborables	10,30
Laborables	13,30
Sábados y visp. festivos	14,15
Laborables excepto sábados	15,15
Diario	16,15
Diario	20,00

SALIDAS DE MADRID

Laborables excepto sábados	6,30
Laborables	7,45
Domingos y festivos	8,15
Diario	11,45
Sábados y visp. festivos	14,00
Laborables excepto sábados	14,15
Diario	15,00
Laborables	19,30
Diario	22,15

¡NO ESCUCHAN!

Fulgencio Navas Herrero

Vivimos en una sociedad en la que los hombres no escuchan. Me refiero a las gentes corrientes o ciudadanos de a pie, en contraposición a las clases dirigentes, que ya sabemos que nunca lo han hecho, aunque les guste decir lo contrario, y sepan muy bien que por eso a veces pasan cosas.

Es muy difícil encontrar oyentes que quieran escuchar a alguien. Quienes piensan que tienen algo que decir, cuando reúnen un auditorio a su alrededor, se encuentran muy felices. Si supieran que los que aparentan escuchan con atención, lo hacen por pura cortesía, no les gustaría hablar tanto. No deberían hacerse ilusiones, porque nadie quiere aguantar ya los «rollos» de los demás. Demasiado cuesta tener que oír a los charlatanes oficiales, de los que no hay quien se libre.

Organismos oficiales y entidades privadas tienen a gala organizar ciclos de conferencias sobre los temas más diversos, lo cual es digno de aplauso sobre todo si cuentan con un público deseoso de participar en estos actos. Pero la verdad es que suelen tener un exiguo número de asistentes, entre los que destacan los que disfrutan oyendo exponer con autoridad y elocuencia lo que ellos mismos piensan, y no pueden o saben expresar en tribunas públicas. Otros acuden como a un espectáculo más: un poco para ver y otro para que les vean; de ninguna manera para escuchar lo que allí se diga, reflexionar sobre ello, y después aceptarlo o rechazarlo según se vea de convincente o no.

Ahora me vienen a la memoria todos aquellos que se dedican por vocación o por obligación a adoctrinar a la gente. ¡Qué no se hagan ilusiones! Ellos tampoco se les escucha, aunque no les importa mucho, si se hace lo que dicen, como suele suceder. Es como la publicidad, que siempre consigue vender el producto aunque no guste a nadie, si está bien hecha. Los que les oyen están deseando que termine su perorata para pasar a otras músicas más interesantes; pero a base de repetir siempre lo mismo, como un disco o anuncio que continuamente se están poniendo, el personal termina por asimilar lo que ellos pretenden. Aquí hay una aparente contradicción: nadie escucha y todos terminamos haciendo lo que nos dicen. Y que oír es una cosa y escuchar otra muy distinta. Oír lo hacen todos los que no son sordos, escuchar sólo los que saben.

Los estudiantes son los que más obligados están a escuchar explicación tras explicación de sus respectivos profesores, a pesar de los nuevos métodos de Pedagogía activa. Por eso, cuando pueden, se libran de tan pesada carga distraiéndose, alborotando o jugando a los barquitos. Una de las primeras obligaciones de los enseñantes es tomar conciencia de esta realidad. Toda clase magistral resulta aburrida por muy preparada que esté o interesante que sea el tema, sobre todo si es obligatoria

como de hecho lo son todas de una forma o de otra. La realidad es que queda muy poco en la mente de los alumnos de todo lo que oyen, menos todavía lo que asimilan, y prácticamente nada lo que recuerdan, terminado el curso y pasado un tiempo. Si a pesar de todo las distintas generaciones de estudiantes van aprendiendo mal que tal lo que desde arriba se les ha programado para cada nivel de estudios, no es por lo que hayan escuchado a sus profesores, sino por otras causas, como son el esfuerzo personal posterior, la predisposición natural hacia una determinada materia o el mismo impulso instintivo que nos lleva a aprender a nadar o a correr en bicicleta.

Los que ocupan cargos de dirigentes no gozan de una mayor audiencia, por muchos y muy largos que sean sus discursos. Deberían convencerse de que nadie les escucha, cuando hablan desde el cargo, y así no soltarían tantas arengas y bravatas innecesarias. Pero hacen todo lo contrario. Se invisten de la autoridad propia de su situación privilegiada y la ejercen con arrogancia emitiendo juicios de valor sobre todo lo opinable. Lo que piensan y sienten en su interior poco a poco se va ocultando hasta llegar a desaparecer, para poder disfrazarse mejor del personal que les toca representar. Cuando la representación es tan continua, que llevan la máscara siempre puesta, deja de ser personas con sentimientos y reacciones normales y se convierten en comediantes permanentes, que siempre están en escena. Por eso la gente no les escucha y hace bien. Los ve como continuadores de la gran farsa que se ha montado a su alrededor, y que no merece mucho ser tenida en cuenta.

No tienen más suerte los políticos de uno u otro partido, ya estén en el poder o en la oposición. Tal vez sea a ellos a los que menos se escucha, porque, aunque hablan mucho, su credibilidad es poca. Solamente cuando anuncian medidas de las que pueden salir perjudicados algunos sectores importantes de la sociedad, se les presta un poco de atención. Pocas cosas, que de verdad interesen al pueblo, salen de sus labios. Ofrecen solución a todos los problemas, por muy insolubles que sean, y la gente se acostumbra a oírlos como el que ve llover. Son el espectáculo diario desde cualquier medio de comunicación con sus continuas declaraciones, enfrentamientos verbales y salidas de tono. Realmente se les hace poco o ningún caso, aunque a ellos no les importa demasiado, si a costa de ser rostros parlantes aumenta la popularidad que buscan y que prepara futuros triunfos electorales.

A otros no se les escucha porque dicen pocas cosas que merezcan ser oídas. Es tanta la ordinariez que nos rodea, que cuesta bastante prestar atención a los que nos marean a todas horas con sus monsergas. El ciudadano corriente no está

preparado para aguantar la verborrea de este tipo de personas, que por padecer tal vez otra clase de problemas, se desfogan dándole a la lengua. A quien deberían acudir es al psiquiatra. De esto saben algo los camareros, que detrás de las barras de los bares tienen que oír los soliloquios de muchos solitarios, necesitados de oyentes. Conozco a algunos que van en busca del amigo para contarle todo lo que les ha sucedido últimamente y enjuiciar a la vez las noticias de actualidad, pero que, cuando han terminado de hablar y el amigo empieza a contar sus cosas, se vuelven sordos, no dan por bueno nada de lo que les dice, y terminan enfureciéndose cuando se permite dar su opinión, distinta a la de ellos, sobre alguna cuestión que haya surgido en la conversación. Son personas cargadas de complejos, con el grave problema de oír solo lo que les interesa, de interpretarlo siempre tergiversadamente y de oponerse a todo. Con ellos sólo cabe comportamiento: escucharles mucho y decirles poco, sólo lo que quieran oír. Así la relación es posible, aunque sea a costa de los que les tienen que soportar. Por eso al final terminan cerrándose todos los oídos y, si quieren hablar, tiene que ser a las paredes.

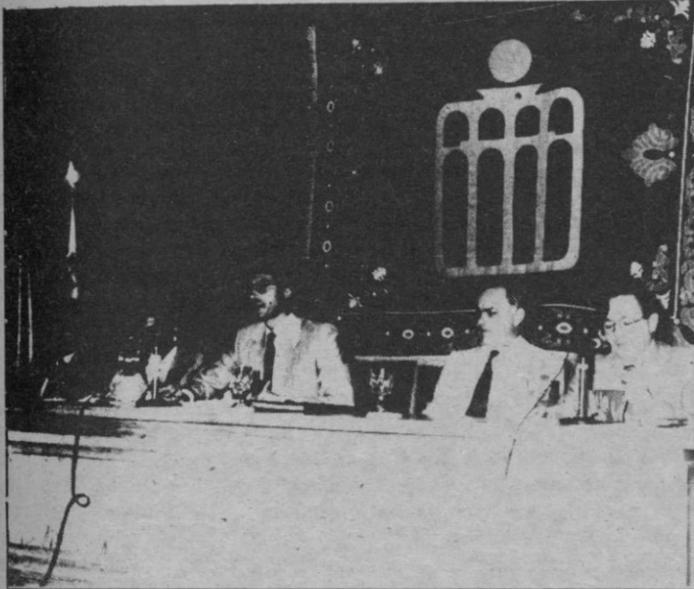
Es difícil convencer a los que hablan de que nadie les escucha, por muy claros que sean los bostezos y demás gestos de aburrimiento del auditorio. No lograrán captar su atención con recurso alguno de oratoria que empleen. El ambiente actual de la sociedad en la que vivimos, cargada de tensiones y de problemas de todo tipo, hace imposible que alguien pueda escuchar lo que se le está diciendo, sin distraerse al momento. La gente vive absorbida por pensamientos, preocupaciones e ilusiones, que pocas veces encuentran respuesta acertada y tranquilizadora en lo que oye. Si no fuese porque nos sentimos obligados de alguna forma, no aguantaríamos tanto discurso aburrido o a tanto orador insulso. Menos mal que los que se dedican a hablar desde cualquier tribuna son conscientes de ello y no suelen hacer problema. Sería peor que estuviesen convencidos del valor absoluto de su prédica, porque llegarían a querer imponerla, lo cual crearía a su alrededor miedos y fanatismos de graves consecuencias, como nos lo demuestra la Historia y la propia experiencia. La mayoría de las veces «explican la lección» por pura rutina o para salir del paso.

Esta falta de escucha, que a todos nos afecta, puede volverse contra nosotros. Siempre puede haber alguien, que merezca ser escuchado. No todo lo que nos dicen va a ser morralla. Corremos el peligro de juzgar a todos los que hablan por el mismo rasero. Hay quienes rompen el esquema saliendo de lo manido, porque tienen una concepción distinta de las cosas, porque emplean mo-

(Continúa en la pág. 6)

En el Colegio Universitario

El vicerrector de la UIMP presidió la inauguración de los cursos



En el salón de actos del Colegio Universitario se han inaugurado esta mañana los cursos de verano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo en Segovia. El acto ha estado presidido por el vicerrector de la Universidad José Luis García Delgado, quien en nombre del equipo rectoral ha manifestado la intención de potenciar la sede de Segovia y el interés de que ésta sea permanente durante el curso lectivo.

El director de la UIMP en Segovia se ha referido a las características de los encuentros y seminarios programados que siguen la línea comenzada el pasado año, con especial dedica-

El miércoles, junta general del Montepío de Camareros

El miércoles próximo, día 17, el Montepío de Camareros de Segovia y su provincia celebrará una junta general extraordinaria. Tendrá lugar en la sala de actos de la Caja de Ahorros, a las 5,30 de la tarde. Se dará una información de la presidencia, se hablará sobre la organización de la becerra y se terminará con ruegos y preguntas.

Asamblea de la compañía La Unión y el Fénix Español

Durante dos días han estado reunidos en el Hotel Puerta de Segovia 72 representantes de la compañía de seguros La Unión y el Fénix Español, acompañados por los directivos de la empresa. La reunión, que se enmarca dentro de las asambleas habituales que celebra la compañía en diferentes provincias, tenía esta vez un motivo especial: analizar las consecuencias que para el sector tendrá la entrada de España en el Mercado Común.

En el transcurso de las sesiones de trabajo se han revisado las estrategias y el proceso a seguir de cara a esa integración. Sin embargo el mercado comunitario no es algo desconocido para esta compañía que, según

su director comercial Enrique Marcos lleva unos cien años trabajando en el extranjero y tiene información exhaustiva de esos mercados.

La ejecutiva provincial y delegados de CC. OO. se han encerrado en el INSS

Miembros de la ejecutiva provincial y delegados de la central sindical Comisiones Obreras (CC.OO.) se han encerrado a las doce de la mañana en las dependencias del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) en protesta por el proyecto de ley de pensiones que se debate hoy en el Senado y será sometido a su aprobación en la Cámara Alta.

Entre las personas que participan en el encierro, unas 20, se encuentra la secretaria provincial de este sindicato, Isi Berzal. Los encerrados han colocado una pancarta en la fachada del edificio que dice «Por una Seguridad Social pública y eficaz».

En el interior, en uno de los mostradores, hay colocada otra pancarta en la que se lee: «Retirada Proyecto de Ley Seguridad Social». Los miembros del sindicato permanecerán en el interior de las dependencias del INSS hasta las ocho de la tarde, a no ser que las autoridades decidan desalojarlo aunque, al parecer, no es la intención del director provincial del

En la mesa presidencial se encontraban representantes de las entidades patrocinadoras de la UIMP en nuestra ciudad: Ricardo Cáceres, por el Ayuntamiento —que ha dirigido unas breves palabras de salutación— Jesús Pastor, delegado de Cultura, por la Junta de Castilla y León; José Ignacio García por la Diputación Provincial y Carlos Rojo, por la Caja de Ahorros.

La lección inaugural ha corrido a cargo del escritor José Jiménez Lozano, quien además dirige uno de los seminarios previstos sobre Literatura. Su conferencia llevaba por título «Iconos y mentalidades en Castilla». De la apertura de los cursos de la UIMP ampliaremos información en nuestro número de mañana.

(Foto: Antonio)

INSS, según han manifestado fuentes del sindicato.

CC.OO. ha expresado en numerosas ocasiones su desacuerdo con el proyecto de ley de pensiones que el Gobierno ha presentado en el Parlamento para su aprobación, al ser desoídas sus peticiones de retirada del proyecto de ley, ha decidido continuar las acciones de protesta, entre las que se encuentra la convocatoria de huelga general celebrada el pasado día 20 de junio.

Llegaron felizmente a Cádiz las alumnas segovianas

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—Se pone en conocimiento de los padres de las alumnas que ayer domingo, día 14 de julio, salieron de Segovia para asistir al Centro de Vacaciones Escolares de Cádiz, que dichas alumnas han llegado a dicha localidad a la hora prevista y sin ningún contratiempo.

formación sobre el mercado de nuestro país».

Un mercado quizá difícil porque, como reconoció Enrique Marcos, el seguro no es excesivamente popular aquí y su evolución ha sido muy lenta. «Por razones históricas que sería muy extenso reseñar, el nivel de aseguramiento en España es bajo con respecto al de los países europeos».



La Lastrilla. Telf. 43.77.00

SUCESOS

Dos heridos graves y varios leves en accidentes de tráfico

En el transcurso del fin de semana se han registrado varios accidentes de tráfico en las carreteras de la provincia con el balance de dos heridos graves y varios leves, informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

En el kilómetro 61,500 de la N-VI (Madrid-La Coruña), término de San Rafael, colisionaron dos turismos, resultando heridas graves dos personas y una leve.

En el kilómetro 165,400 de la N-110 (Soria Plasencia), término de Torre Val de San Pedro, chocaron tres turismos por lo que dos personas sufrieron heridas leves.

En el kilómetro 69,100 de la N-603 (Madrid-Segovia), entraron en colisión una furgoneta y un turismo, resultando heridos leves tres personas.

En el kilómetro, 21,300 de la carretera local SG-324 de Cuéllar a Nava de la Asunción, término de Navas de Oro, chocaron dos turismos sin que se registraran daños personales. Tampoco hubo daños personales en el accidente ocurrido en el kilómetro 83,850 de la N-VI (Madrid-La Coruña), término de Villacastín, donde un turismo se salió de la calzada.

SUSTRACCION DE EFECTOS

Se ha presentado denuncia por la sustracción de efectos del interior de varios vehículos estacionados en la vía pública: Del vehículo de un súbdito finlandés se llevaron efectos por un importe de 130.000 pesetas, causando daños en el vehículo por 16.000 pesetas. De otro se llevaron los faros y rompieron los cristales, y de un tercero un radio cassette valorado en 45.000 pesetas.

EXHIBICIONISMO

La dotación de un «Z» de la Policía Nacional recibió un aviso de un inspector de el alcázar, de que un

desconocido desde el interior de un vehículo estaba haciendo exhibicionismo a un grupo de muchachas extranjeras.

INSULTOS A LA POLICIA MUNICIPAL

Un individuo ha sido detenido por agentes de la Policía Municipal, por insultos y amenazas al ponerle una multa de tráfico.

EN LA PROVINCIA

En CONDADO DE CASTILNOVO, de una tenada se han llevado 4 chotos y 3 chotas de la clase suiza, y tres chotos de capa blanca y roja valorados en 380.000 pesetas.

En SAN ILDEFONSO, en las inmediaciones de la piscina, de un turismo sustrajeron el radio cassette. Al día siguiente dicho cassette se encontró encima del vehículo del que había sido sustraído.

También en SAN ILDEFONSO, en las piscinas municipales, robaron de las prendas de vestir de un bañista 1.700 pesetas y documentación.

En FUENTEPELAYO, se ha incendiado, por causas que se desconocen una caseta dedicada a guardar herramientas valorada en 40.000 pesetas.

En ARROYO DE PECHARROMAN, han sido detenidos tres vecinos de Peñafiel, por pescar cangrejos, estando prohibida la pesca de dicha especie.

En CIRUELOS DE COCA, de una nave ganadera situada a unos 500 metros del pueblo, se han llevado dos novillas de raza frisona de unos 350 kilos de peso, valorada cada una en 90.000 pesetas.

En ALDEALENGUA DE PEDRAZA, ha sido detenido un vecino de Valsain, que estaba pescando truchas, ocupándosele dos que no daban la medida exigible.

Ochenta scouts segovianos del colegio Marista, en acampada en el pinar de Navafría

Ayer se clausuró, en el llamado Campamento de Majarganillas, en el pinar de Navafría, el turno de quince días que en el mismo han celebrado cerca de 80 scouts del Club Siete Picos, del colegio de Hermanos Maristas de nuestra ciudad. Quince días de actividades continuas con un programa formativo, cultural, recreativo y deportivo en el que nunca han faltado las marchas y, por supuesto, los actos estrictamente señalados en el reglamento scout. La clausura se efectuó ayer, formando en la explanada central, todos los jefes y los scouts y los lobatos —los de menor edad—, procediéndose al juramento de nuevos miembros y a la entrega de premios por diversos conceptos. Con la arriada de banderas se dio por finalizada la jornada, aunque luego, ya de noche, hubo fiesta final para los acampados, que esta tarde, a las 7, llegarán a la estación de autobuses. Además, ayer también se celebraba el día de la familia, por lo que los padres y otros familiares de los acampados pasaron la jornada en el lugar, parti-

cipando también en concursos y actividades que los scouts habían preparado para sus padres. Varios de éstos, que pertenecen al comité de organización del club de scouts, desarrollan a lo largo del año una intensa actividad para la promoción de acción del grupo que, por otra parte, extiende su actuación a numerosas ramas, pero especialmente a fortalecer la amistad y la ayuda de todo tipo al compañero.

La acampada se ha desarrollado bajo la dirección de un hermano marista, segoviano, con un grupo de scouts de los de mayor edad, que han trabajado de firme durante esta acampada.

J. García

Adaptación de locales
Solados y alicatados
Reformas de viviendas
Conservación
y mantenimiento
de fincas urbanas
Teléfono 42 16 67

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 16 de julio

Van 197 días; faltan 168.
Sol: De 6,54 a 21,43.

SANTORAL

Santos: Elerico, Teodoro, Eustaquio, Valentín, Macario y Milión.

PENSAMIENTO

«Nada se da tan generosamente como los consejos». (La Rochefoucauld).

FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo. Carretera Villacastín, 10.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 13

4794

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
4	50
94	500
794	5.000
4793	1.250
4795	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

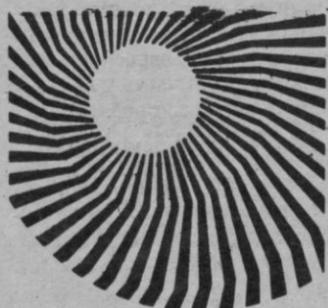
En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,4 m/m
Viento del SE
Temperatura máxima: 32,4°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,3 m/m
Viento del O
Temperatura mínima: 14,8°
A las 11: 21,2°



El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Exposición documental sobre «Intervenciones estéticas» de Moro. Hasta el 24 de julio. (Sábados por la tarde y festivos, cerrado).

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Emiliano Barral.- Esculturas. Exposición-homenaje. Hasta el día 21 de julio.

CASA DE LA JUVENTUD

Carteles de las Ferias de San Juan y San Pedro que se presentaron al concurso de este año. Hasta el 20 de julio.

REGISTRO CIVIL

16 nacimientos;
4 defunciones y
9 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María del Carmen Fernández y Magdalena, hija de Ernesto y de María del Carmen Sara Rubio y de la Calle, de Jacinto y de María del Carmen; Isabel Velo y de Pablo, de Juan Manuel y de María Isabel; Ismael Masedo y Sanz, de Felipe y de María Cleofe; Antonio San Romualdo y Herrero, de Antonio y de M.ª Angeles; Vanesa Velasco y Peromingo, de Ricardo y de Juana; Juan Arranz y Sanz, de Juan José y de Emilia; Elisa del Castillo y Domínguez, de Antonio y de María Rosario; Alvaro Martínez y García, de Enrique y de María Montserrat; David Tejedor y Postigo, de Enrique y de Francisca Henaar; María Zani Martín y Rueda, de Cirilo Casto y de María Zanita; Javier Rincón y Moreno, de Fernando y de Eulalia; Raúl Velasco y Gómez, de Félix y de María Magdalena; Isabel Herrero y Vela, de Jesús y de María Isabel; Isabel Martín y García, de Teófilo y de María Encarnación; Lara Llorente y Martínez, de José María y de María Josefa.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

NUEVOS HORARIOS DE DONACIONES

HOSPITAL GENERAL

MAÑANAS:

De lunes a sábados:
De 9 a 13,30 horas.

TARDES:

De lunes a viernes (excepto 2.º y 4.º miércoles de mes, por efectuar en estos días salidas a la provincia):
De 17 a 19,30 horas

HOSPITAL POLICLINICO

MAÑANAS:

De lunes a Viernes:
De 9 a 13,30 horas

Defunciones: Teresa Martínez y Marcos, de 90 años; Luis Jimeno y Montarelo, de 36; Vicenta Crespo y Montes, de 90; Concepción Aguado-Muñoz y Prada, de 40.

Matrimonios: Miguel Angel Miguel y Bravo con Angela Consuelo Gil y Pastor; Antonio Montes y Chanes con María Elena José Tapia Valero; Gregorio Senín y Polo con María Asunción Velasco y Lázaro; Manuel Fernández y Hatero con María de los Angeles Isidra Muñoz y Gómez; Santos Sanz y Criado con María Inmaculada Gómez y Bugueño; Miguel-Angel Martín y Harcía con María Belén Herrero y Marcos; Pablo Hernández y Aragoneses con María José González y Llorente; Luis Otero y Herrero, con María Consuelo Jimeno y Díez; Agustín Arévalo y Muñoz con Ana María de Frutos y Ballesteros.

CULTOS

FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Mañana, festividad de la Virgen del Carmen, en la iglesia de los PP. Carmelitas habrá misas a las 7, 9 y 12, esta última con homilía. Por la tarde, a las 7,30 los cultos del último día del novenario y a continuación, misa y procesión por la alameda de la Fuencisla, concluyéndose con el canto de la salve.

BIBLIOTECA

Hasta finalizar el mes de septiembre, el horario vigente en la Biblioteca Pública del Estado y Archivo Histórico Provincial es el siguiente: De lunes a viernes, de 10,30 a 13,30 y de 17 a 20; los sábados no hay servicio.

CONCURSOS

CERTAMEN BIENAL DE INVESTIGACION DE ARTES PLASTICAS

La Diputación Provincial de Salamanca convoca este certamen en el que podrán participar artistas españoles o de cualquier otra nacionalidad, residentes temporal o permanentemente en España. Cada participante podrá presentar una sola obra sin condiciones físicas iniciales; en cualquier caso, los participantes consultarán, presentando una fotografía o diapositiva, el tamaño, espacio, instalación y medios. Las propuestas y proyectos serán enviados al Departamento de Cultura de la Diputación de Salamanca. Plaza de Colón, 4. 37001. Salamanca, a donde se pueden dirigir para más información.

PUBLICACIONES

«LAS CENTRALES ELECTRICAS»

Unidad Eléctrica, S. A. (UNESA) acaba de editar una publicación titulada «Centrales eléctricas» en la que se describen los esquemas de funcionamiento de cada uno de los tipos de centrales eléctricas que se encuentran en servicio en España. Se incluye en ella un conjunto de

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LOS PASOS DEL SOCIALISMO

En la reunión que la minoría socialista celebró el jueves, se han reflejado, a lo que parece, las discrepancias que escinden en tres grupos el alto mando del partido. Estas se corresponden en sus tres cabezas visibles. Besteiro, el más moderado, al margen de la revolución —o cuando menos, de los sucesos revolucionarios—, quiere que el partido tome los cauces de una democracia social de tipo belga. La conducta de Henri de Man le atrae y trata de imitarle. Sólo le sigue un grupo: los redactores del anacrónico semanario del señor Saborit.

Prieto se muestra partidario de que siga el doble juego. Sin perjuicio de que se excite a la violencia, entiende que hay que conservar las posiciones oficiales y negocia con Azaña y las izquierdas una coalición electoral...

Queda el grupo de Largo Caballero. Lo forman las Juventudes. Es partidario sólo de la violencia y buscan a estos efectos la unión con los comunistas y los sindicalistas: las «Alianzas obreras». Los tres sectores ahondan sus diferencias cada día y los tres jefes se declaran incompatibles. Esta es la verdadera razón de que la minoría no se reintegre a sus escaños.

láminas en las que se presenta gráficamente el funcionamiento de las centrales hidroeléctricas, termoelectricas clásicas, nucleares, solares y eólicas. Cada capítulo se completa con datos estadísticos referentes a las centrales españolas de cada tipo que hay en estos momentos en el país.

El texto se abre con una introducción en la que se exponen los fundamentos generales de funcionamiento de una central eléctrica y cuál es la composición del parque eléctrico español. Continúa con un capítulo dedicado a las centrales hidroeléctricas. Seguidamente, se aborda el funcionamiento de las centrales termoelectricas clásicas. A continuación, el capítulo dedicado a las centrales nucleares. La obra se cierra con dos capítulos centrados en los sistemas de aprovechamiento de la energía solar y de la energía eólica para la producción de electricidad.



PARA MAÑANA

6,00, El Despertador. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Onda media: Aquí la SER. 9,25, Nuestra tierra. 9,30, Onda media: Aquí la SER. 9,55, El tiempo. 10,03, Onda media: aquí la SER. 10,25, Telescopio. 10,30, Onda media: aquí la SER. 10,55, Telescopio. 11,03, Onda media: aquí la SER. 11,30, La saga de los Porreta. 11,50, Segovia en directo. 13,30, Información local. 14,15, Regional: Castilla-León. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 15,50, Su programa. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Tardes musicales. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,20, En punta. 20,45, Música y noticias. 22,10, Onda pesquera. 22,30, Información Especial. 23,00, Hora 25: El deporte. La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 3,03, De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER, con noticias del Tour de Francia.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador. Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Ultimo informativo local. 23,00, Hora 25: El deporte, La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.



R.N.E.

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.



F M

94.8

PARA MAÑANA

7,00, El primero de la mañana. 8,30, Segovia ciudad abierta. 9,05, Viva la gente. 10,30, Vamos de compras en el expés de Antena 3. 10,45, Viva la gente. 12,05, Antena de Segovia. 14,05, Segovia ciudad abierta. 14,32, Deportes en Antena 3 de Segovia. 15,00, Crónica 3. 15,30, Volver a empezar. 17,05, Los 33 de Antena de la tarde de Segovia. 21,00, Antena de Castilla y León. 22,03, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 23,57, Información comercial. 24,00, José María García en Hora cero. Polvo de Estrellas. 4,00, Volver a empezar (repetición). 5,30, Super-garcía en la Hora cero (repetición). (Coincidiendo con las horas, Informativos de Antena 3).

RADIO 80 SERIE ORO
97.6 FM

Veinticuatro horas de música.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El gran héroe americano. 16,30, Pista libre. 17,20, Informativo juvenil. 17,25, ¡Hola chicos!. 17,30, Planeta imaginario. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, De aquí para allá. 19,00, ¡Viva la tarde!. 20,00, Consumo. 20,30, Verano 8.30. P.M. Magazine. 21,00, Telediario. 21,35, El Superagente 86. 22,05, El baile. 23,05, Capitales culturales de Europa. 24,00, Telediario. 00,20, Teledporte. 00,30, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda. 19,15, En marcha. 19,30, Niels Olgerson. 20,05, Hacia el año 2000. 20,35, Especiales. 21,20, Cortometraje. 21,35, Ciclo: Clásicos del cine francés. 23,30, Música y músicos. 24,00, Últimas preguntas. 00,30, Telediario. 01,00, Despedida y cierre.

Representante

para su nueva división, precisa fabricante de plafones y aparatos de iluminación. Inútil sin experiencia en el sector. Escribir con detalles al Apartado Correos 4.035.

08026 BARCELONA.

Ayudas de la Junta a diversos ayuntamientos y mancomunidades segovianas

Ya hemos informado a los lectores sobre algunos últimos acuerdos del Gobierno autónomo de Castilla y León en los que directamente se veía afectada nuestra provincia. Sobre ellos podemos ahora, con nuevos datos a la vista, ampliar aquella primera noticia.

Por lo que se refiere a las ayudas para obras de mejora en casas consistoriales, ya dijimos que se veían beneficiadas 17 localidades segovianas; completamos ahora la información diciendo que la suma de presupuestos se eleva a 60.680.000 pesetas, de los que, como ya se dijo, la Junta aportará pesetas 30.840.000.

En el apartado de ayudas para mejora de medios en la prevención y lucha contra incendios, se destinan al Ayuntamiento de Segovia, 6.426.197 pesetas; a diversos municipios, 10.805.343 y a mancomunidades, 2.359.805 pesetas, de un total de pesetas

208.651.047 que concede la Junta.

Para el tratamiento, eliminación y recogida de residuos sólidos urbanos, las ayudas a la provincia son las siguientes:

Palazuelos de Eresma, presupuesto aceptado, 3.525.000 pesetas; ayuda de la Junta, el 70 por ciento. Mancomunidad Tres Cruces, presupuesto aceptado, 7.150.000; ayuda de la Junta, el 50 por ciento. Mancomunidad de la Sierra, presupuesto aceptado, 10.000.000; ayuda, el 50 por ciento. Mancomunidad de Coca, presupuesto aceptado, 20.250.000; ayuda, el 50 por ciento. Mancomunidad de la Pedriza, presupuesto aceptado, 11.000.000; ayuda de la Junta, 50 por ciento. Campo de San Pedro, presupuesto aceptado, 3.869.000; ayuda, el 70 por ciento. Valverde del Majano, presupuesto aceptado, pesetas 1.157.000; ayuda, el 70 por ciento. Riaza, presupuesto aceptado, 1.210.000; ayuda, el 70 por ciento. Por existir un excedente, se ha autorizado a iniciar los trámites oportunos para asignar el mismo al Ayuntamiento de Segovia, con un presupuesto aceptado de pesetas 18.428.000 y ayuda de la Junta del 50 por ciento.

PARA PLANEAMIENTO Y GESTIÓN ADMINISTRATIVA

Las ayudas que a Segovia le corresponden para trabajos de planeamiento y gestión urbanística, contienen los siguientes datos:

Segovia, Oficina de Planeamiento; valoración estimada, 25.678.000; ayuda de la Junta, el 70 por ciento; subvención propuesta, 17.975.000; inversión en 1985, la totalidad. El Espinar, modificación normas S., valoración estimada, 765.000; ayuda, el 70 por ciento; subvención propuesta, 535.000; inversión en 1985, total. Plan parcial, valoración estimada, pesetas 2.115.000; ayuda, 70%; subvención propuesta, pesetas 1.480.000; inversión en 1985,

592.000; en 1986, 888.000. Lastras de Cuéllar, Proy. DSU, valoración estimada, 500.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 350.000; inversión en 1985, 140.000; en 1986, 210.000. Agradados, Proy. DSU, valoración estimada, pesetas, 466.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 326.000; inversión este año, 130.000; en 1986, 196.000. Cuéllar, P.E.P. «San Gil», valoración estimada, 2.640.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 1.848.000; inversión este año, 739.000; en 1986, 1.109.000. La Lastrilla, N.S., 1.600.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 1.120.000; inversión este año, 448.000; en 1986, 672.000. Cartografía, valoración estimada, 500.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 350.000; inversión en este año, total. Riaza, Revisión N.S., valoración estimada, 4.500.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 3.150.000; inversión en 1985, 1.260.000; en 1986, 1.890.000. Valverde del Majano, Plan Parcial, valoración estimada, 900.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 630.000; inversión este año, 252.000; en 1986, pesetas 378.000. Cartografía, valoración estimada, 300.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 210.000; inversión este año, total. Cerezo de Arriba, N.S., valoración estimada, pesetas 2.000.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 1.400.000; inversión en 1985, 560.000; en 1986, 840.000. Cartografía, valoración estimada, 500.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 350.000; inversión en este año, total. Sangarcía, D.S.U., valoración estimada, 250.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 175.000; inversión este año, 70.000; el próximo, 105.000. Cartografía, valoración estimada, 200.000; ayuda, 70 por ciento; subvención propuesta, 140.000; inversión en este año, total.

SAN ILDEFONSO

Casi a tope de residentes veraniegos y muchos visitantes

La temporada estival está en pleno auge en este Real Sitio. La animación es continua a diario, y a partir de ahora, será todavía mayor porque el número de residentes en este verano se va a ir incrementando. La mayor parte de las viviendas «veraniegas» están ya abiertas, y a ello hay que añadir la constante presencia de visitantes, especialmente en los fines de semana, cuando son cientos las personas que acuden a presenciar los juegos de aguas. También las sesiones de cine, por la noche, en el patio de Coches, sigue aglutinando muchos espectadores, quienes empiezan a formar cola para conseguir un buen puesto en las sillas incluso tres cuartos de hora antes del comienzo de la proyección. Ante este hecho cabe preguntar por qué no es posible exigir que solamente tengan acceso al recinto el número de espectadores capaz de llenar las sillas que se colocan, porque no parece normal, bajo ningún concepto, que incluso algunos se lleven de casa la silla para sentarse. Aunque la proyección sea al aire libre, hay que

buscar una regulación y una comodidad... porque la entrada cuesta, claro está, y el que paga tiene derecho a disponer de una localidad. La gente, no obstante, echa a un lado las dificultades ante la proyección de buenas películas, por lo que también son muchas las personas de la capital que vienen a diario a estas sesiones, ya que en Segovia se «esfumó» el cine.

Las terrazas de los bares están siempre al completo —nos referimos a las tardes, especialmente a partir de la mitad de las mismas— y en todo el Real Sitio hay un excelente ambiente. No olvidemos que los aficionados a la hípica han tenido algunas actuaciones de esta modalidad.

Como proyección de esta animación, Valsain y La Pradera también se ven muy frecuentados por residentes estivales y por visitantes esporádicos. Y no digamos la arboleda llamada Robledo, que a diario cuenta con muchos visitantes y los fines de semana está al completo, como asimismo las márgenes del Eresma.

RIAZA

Homenaje popular al doctor García-Tapia y Urrutia

(JUAN A. MARQUES, CORRESPONSAL)

El Ayuntamiento de Riaza, en pleno del 30 de junio de 1984, acordó realizar un homenaje al eminente doctor Rafael García-Tapia y Urrutia, en agradecimiento a todo lo que había hecho por el pueblo; y como acto más acorde decidió dar su nombre a una calle.

La calle destinada para este fin es la que se encuentra entre la de Isidro Rodríguez y la plaza de Dña. María Hernando de García-Tapia; es paralela a la calle Cervantes. De esta forma se produce un hecho curioso y anecdótico, ya que en uno de los extremos de la calle se encuentra la plaza de Dña. María Hernando, teniendo el nombre de su abuela paterna, y a continuación de esta calle se encuentra la avenida del Dr. García Tapia, en honor de su abuelo, Antonio García Tapia (natural de Ayllón y que residió muchos años en Riaza) de fama internacional y cuyo nombre es frecuente encontrarnos en cualquier diccionario enciclopédico; este último ya recibió un homenaje en Riaza, al haber sido declarado hijo predilecto de la villa el 23 de julio de 1945.

En el salón de actos del Ayuntamiento, repleto de público, se celebró un acto, cuya principal característica fue el aprecio de todos hacia el homenajeado. Comenzó con unas palabras del alcalde, Jesús Ramos Martín, que recordó cómo la idea de realizar un homenaje nació del pueblo hace un año y la trayectoria seguida por el homenajeado hasta ganarse la posición que ocupa en la Clínica de la Universidad de Navarra, una de las más prestigiosas de España; y haberse convertido en un especialista otorrinolaringólogo de fama internacional al igual que lo consiguieron con anterioridad su

padre, Rafael García Tapia, y su abuelo Antonio García Tapia. También recordó cómo Rafael, cada vez que tiene tiempo libre, viene a Riaza a pasar esos días entregándose de lleno al servicio del pueblo, ayudando en ocasiones a los vecinos sin importarle la posición social de cada uno, e incluso costeando gastos. Terminó el discurso con un recuerdo a la esposa del homenajeado, Luz; la cual siempre le ha acompañado y apoyado en su importante actividad, y a la que le fue entregado un ramo de flores.

Tras la lectura del acta de la sesión donde se acordó realizar el homenaje, la cual fue entregada al homenajeado como recuerdo, éste tomó la palabra muy emocionado; dijo que él no se merecía el homenaje pero que lo aceptaba como respeto a sus paisanos los riazanos; ya que a pesar de no haber nacido en Riaza, en este pueblo ha crecido, sintiendo una gran emoción cada vez que la visita año tras año.

Terminado el acto, todos se dirigieron a la calle, donde Rafael descubrió una placa, en la que en su parte derecha superior se encuentra el escudo de Riaza y como nombre dice: «Avenida del Dr. R. García Tapia Urrutia».

La jornada terminó con una cena homenaje en el hostel Los Robles, con la asistencia de unos 175 comensales, los cuales disfrutaron con el buen menú; al final del cual Rafael volvió a recordar sus años de juventud pasado en Riaza, y lo mucho que ama al pueblo. Se leyeron telegramas procedentes de Francia, Pamplona, Madrid, etc., felicitándole por el acto. Varios de los asistentes aprovecharon la ocasión para rendirle un homenaje pronunciando palabras.

Toros

Gran triunfo de César de la Fuente

En Guardo (Palencia), se celebró un festejo mixto. Hubo buena entrada. Novillos de «El Refugio» de excelente juego.

El rejoneador segoviano César de la Fuente, cuajó una gran faena con rejoncillos, farpas y terminó de un sólo rejón de muerte. Destacó un gran par a dos manos de perfecta ejecución. Obtuvo las dos orejas y el rabo del bravo novillo que le cupo en suerte.

Jorga Castro «Luguillano», cortó dos orejas a su primero y una del cuarto de la tarde. El mejicano Sergio González, toreó muy bien, pero perdió los trofeos por pinchar varias veces con la espada.



IX ANIVERSARIO
EL SEÑOR

Don Juan José Postigo Pascual

Que falleció en Pamplona el 16 de julio de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 16, a las ocho de la tarde, en la parroquia de la Santísima Trinidad, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

LA FAMILIA,

Agradecerá una oración por su alma.

CUELLAR

ACTIVIDADES DE ESTIVAL 85

(JUAN PABLO QUEVEDO, CO-RESPONSAL)

Ha sido presentado por Jesús Pastor delegado de la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, el programa Estival 85 para nuestra localidad, en el que han participado asociaciones culturales.

Actos de gran variedad nos visitarán este año, con una novedad, y es que, la entrada a presenciar las diversas actuaciones tanto musicales, culturales y populares serán gratuitas, habiendo de recoger para alguna de ellas invitaciones que se facilitarán en organismos públicos y casas comerciales.

La programación se abre el día 20 del presente mes, con un homenaje a Ladislao Martín «Tío Ladis», desaparecido folclorista, que la Asociación de «Villa de Cuéllar» le ofrece, en colaboración con la Delegación Provincial de Cultura de la Junta.

Los grupos relacionados con las tradiciones populares regionales que visitarán nuestra localidad para llevar a cabo su actuación y que se han presentado de forma gratuita son: grupo de dulzaineros de Carbonero; Ar-

cipreste, de Segovia; grupo de danzas de Cabezuela; grupo de Paloteo de Navas de la Asunción; grupo de danzas La Esteva de Segovia; y el grupo de danzas y dulzaineros Villa de Cuéllar, los cuales cerrarán el festejo con la entrega de un recuerdo a los familiares del «Tío Ladis».

Las actuaciones se llevarán a cabo en el patio de armas del Castillo a las nueve de la noche, donde se montará, además del escenario cedido por el Ayuntamiento, un equipo de iluminación y sonido traído especialmente para este acto.

Según el delegado de cultura de nuestra provincia, el presupuesto de organización para este emotivo acto folklórico, asciende a 235.000 pesetas, cantidad que se incluirá dentro del presupuesto de la delegación de Segovia para este verano 85.

La programación continuará el día 23 en la plaza de toros, donde actuará la Compañía Sol y Luna en las facetas de teatro música y mimo.

Dentro del mes de agosto, Cuéllar continuará gozando de la programación cultural otorgada por la Junta de Castilla y León. El día 9, en la plaza de to-

ros, la Orquesta Filarmónica nos deleitará con sus interpretaciones musicales.

Una gran actuación para el público, debido a la maestría en sus sonos, será la actuación de la Orquesta Sinfónica «Ciudad de Valladolid», programada para el día 22, en el patio de armas del Castillo.

Será el día 29 con la presentación del Grupo de teatro Retablo y sus obras, con el que finalicen los actos para este año, dentro del programa estipulado por la Delegación de Cultura para Estival 85.

«ACTOS CULTURALES PARA LAS POBLACIONES MAS PEQUEÑAS»

Las poblaciones más pequeñas de nuestra provincia, se verán visitadas por actos culturales dentro del mismo programa cultural.

Sobre la comarca cuellarana, la Asociación «La Strada», elabora un detallado estudio de medios y películas de cine, para hacerlas llegar en diversas jornadas o incluso en semanas enteras a las localidades que hasta ahora han carecido de proyecciones del séptimo arte.

CARBONERO EL MAYOR

Finaliza el ciclo de conferencias en el Club de Pensionistas

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RESPONSAL).

Como cierre del ciclo de conferencias que se ha venido impartiendo en el Club del Pensionista, que el INSERSO tiene en esta localidad, ha disertado el médico de Sanidad, Miguel Ángel Cobos, con el tema: Atención a la dieta en la Tercera Edad». Asistieron unos 130 jubilados, cifra superior a la que normalmente ha venido acudiendo, que ha sido del 90 a 100 personas. Resultó muy interesante y positiva la charla, puesto que a la gran mayoría de los asistentes les afectaba de forma directa, tanto en los defectos de su alimentación como las recomendaciones que impartió el doctor con respecto a la dieta más conveniente.

A pesar de que con los meses estivales y después de las excursiones a que han asistido un buen número de socios, la vida y actividad en el hogar prosigue, aunque con ritmo más bajo; no por ello se han suspendido las proyecciones cinematográficas de los miércoles.

Para despedir el presente curso, el poeta del centro Mariano García, casi octogenario, ha dedicado un escrito a todos sus compañeros, dice así: «Recomendaciones que nos dan / a todos los jubilados de la Tercera Edad / poca cama, poco plato / y más suela de zapato. / Siguiendo estas instrucciones / es fácil de alcanzar / más años de convivencia / en nuestro querido Hogar. / Gracias compañeros / a todos os quiero dar / tened amor y cariño / a nuestro centro Social».

El Hogar del Pensionista con sus reuniones, convivencia y realizaciones está resolviendo una problemática muy importante para Carbonero el Mayor, y lo que es más positivo, cada vez es mayor el número de asis-

tentes cotidianos y de actividades programadas, lo que supone

una mayor valoración dentro del contexto social del pueblo.

FUENTEPELAYO

Con retraso festejaron los conductores a San Cristóbal

(JESUS OLMOS, CORRESPONSAL)

Sin interrupción en los trabajos de cada uno y para ello escogiendo un día adecuado, los conductores de vehículos de tracción mecánica (coches, camiones, furgonetas, tractores) celebraron a su santo patrón, San Cristóbal.

Previamente había tenido lugar durante tres meses un campeonato de mús, que se jugaba cada noche en un bar diferente de la población, jugándose la 1ª fase por el sistema de eliminatorias y la 2ª por liguilla. Los premios concedidos han sido siete, otorgados por los respectivos bares. Ha quedado campeona la pareja formada por Ildelfonso Puente de Nicolás y Martín Tejedor Gilmartin, quienes puestos a elegir se decidieron por los trofeos donados por bar «Tarnis».

Asimismo y con asistencia diaria de los miembros de la junta directiva de la cofradía, se ha celebrado la correspondiente novena en honor del Santo.

Los actos más importantes del día han consistido en una misa con asistencia de la directiva y del alcalde. Después la bendición de vehículos a la puerta de la iglesia, con premios para los dos mejores engalanados, que recayeron en un coche de Manuel Herrero de Andrés y el camión de Andrés Tejedor Tejedor.

Por la tarde la procesión con el Santo por varias calles de la población, bailándose desde su comienzo las jotas segovianas y

otorgándose asimismo unos sencillos premios a aquellos que hayan bailado más y mejor durante la misma, que recayeron en las niñas Yolanda López y Ana-Raquel Delgado.

Como muestra de humor y de idea, a la vez que de sentido práctico, para llevar a San Cristóbal en la procesión (ya que es una imagen de una altura de 1,90 incluida la peana y la imagen del Niño Jesús y pesa lo suyo) varios conductores han construido una carroza.

Una comedia de hermandad ha sido otro de los actos habidos y que como es lógico ha dado plena satisfacción a los asistentes. Finalizó el día con la actuación de la orquesta «Sinfonía 81».

Más de 1.241 millones han invertido los Agricultores Jóvenes de Castilla y León

A 1.241.559.053 pesetas ascienden las inversiones que los agricultores jóvenes han efectuado en nuestra Comunidad en la que va de año. De esta cantidad, 809.434.914 pesetas se refieren a créditos y 94.093.473 a subvenciones concedidas, todo ello gestionado a través de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta.

El número total de ayudas concedidas a los agricultores jóvenes castellanos y leoneses en este primer semestre de 1985 se eleva a 440, ayudas destinadas para capacitación (tareas de aprendizaje), con una inversión de casi tres millones de pesetas; para reforma, construc-

ción o adquisición de viviendas, con una inversión de más de 75 millones; para compra de tierras, con una inversión de aproximadamente 340 millones, y para reforma o mejora de explotaciones, con una inversión de 804 millones de pesetas.

Asimismo, en este período de tiempo se han gestionado desde la Consejería de Agricultura 108 expedientes en materia de promoción y desarrollo agrario que han permitido que otros tantos agricultores jóvenes accedan a subvenciones por valor de más de 38 millones de pesetas y se han concedido subvenciones el asociacionismo económico de la juventud campesina por importe de 3.212.025 pesetas.

Publicadas las Actas del Congreso de Casas Regionales

Las actas del I Congreso de Casas Regionales y Entidades Socioculturales de Castilla y León en la emigración, que se desarrolló en el mes de abril del pasado año en León, han sido editadas por la Consejería de Educación y Cultura.

Este libro de actas recoge los acuerdos de las sesiones celebradas por los grupos de trabajo que estudiaron el desarrollo legislativo del artículo 6.º del Estatuto de Autonomía, los problemas socioculturales, recursos y financiación y la articulación de relaciones e interacción conjunta entre las casas regionales y entidades culturales. También recoge la resolución aprobada por el Pleno del Congreso, en la que expresa su preocupación por la degradación y abandono, por el saqueo y expolio a que se ha visto sometido el Patrimonio Histórico-Artístico de su Comunidad. En esta resolución, el Pleno del Congreso de castellanos y leoneses ausentes hace un llamamiento a las instituciones, «a unas para animarlas por el camino emprendido de recuperación y conservación del patrimonio artístico, a otras para que den lo más pronto posible una normativa exigente sobre la materia, y a otras, esperamos que las menos, para recordarles que sin amor hacia el pasado no se puede amar e ilusionar su futuro».

A este I congreso, que fue clausurado por el presidente de la Junta, Demetrio Madrid, asistieron 101 delegados, representantes de las casas regionales y centros culturales de Castilla y León en el País Vasco, Ca-

taluña, Valencia, Aragón, Madrid, Andalucía, Dortmund (Alemania) y París.

AVILA

En la Fundación «Sánchez Albornoz»

La informática al servicio de la investigación histórica

El curso «Métodos cuantitativos para historiadores», que comienza hoy lunes en la Fundación Sánchez Albornoz, de Avila, tiene la peculiaridad de mostrar cómo se pueden aplicar en un ordenador determinadas técnicas estadísticas útiles para el historiador.

El curso, impartido por el doctor Daniel Peña, catedrático de Estadística de la Universidad Politécnica de Madrid, forma parte del programa de verano que realiza para historiadores el Centro de Estudios Históricos de la Fundación Sánchez Albornoz y será clausurado el próximo día 27.

¡No escuchan!

(Viene de la pág. 2)

dos y estilos diferentes, porque parte de principios no comunes y se dirigen hacia meta más altas. Si insisten en su propósito de hacerse oír, lo van a tener muy difícil. El final siempre es el mismo: se les hace callar a la fuerza. Solamente cuando ya han sido asimilados por el sistema y sus mensajes han sido edulcorados, tienen la venia de hablar y hablar sin parar. Es lógico que los que están en ondas distintas no quieran escuchar a esta clase de personas y para ello pongan los medios necesarios. Las consecuencias terminamos pagándolas todos, aunque muchos ni se enteren.

Si quienes de verdad merecerían ser escuchados no lo son, ya poco importa que escuchemos o no escuchemos a todos los otros, porque al final las cosas son como son, y no como deberían de ser. Da también igual que hayamos perdido la facultad de escuchar, o que nos la hayan quitado. Lo grave es que «esto» no funciona.



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

**DOÑA ROSARIO SANCHEZ
IZQUIERDO**

Que falleció en Segovia el día 16 de julio de 1984

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 16, a las 9 de la tarde, en la parroquia de la Santísima Trinidad, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

**SUS HIJOS, HIJOS POLITICOS, NIETOS Y
DEMÁS FAMILIA,**

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

La hipnosis concentra el espíritu

Algunos resultados... y muchas incógnitas por resolver. Aplicaciones en la medicina y en el tratamiento de trastornos

Es patente que los prejuicios no corresponden con la realidad: las personas hipnotizadas (muy en contra de los que se suele suponer) se dan perfectamente cuenta de este su estado y no permanecen en un estado parecido al sueño, carentes de conciencia. Será inútil que esperen alcanzar fuerzas musculares sobrehumanas; e inútil será también que quien dirige el experimento espere conseguir una gran posibilidad de manipulación. La hipnosis es más bien la concentración en un sector muy delimitado y el descuido de todos los demás estímulos registrados.

Así resume el Dr. Walter Bongartz del Departamento de Psicología y Sociología de la Universidad de Constanza el precario estado de la investigación sobre este tema. El mismo ha podido probar gracias a experimentos que el hipnotismo, por ejemplo, no aumenta las funciones de la memoria, pero sí altera la forma de captar personalmente el mundo exterior.

El fenómeno del hipnotismo no es nada nuevo; ya hace unos doscientos años fue descubierto en sus puntos capitales. Pero cuál es su verdadero fundamento y hasta qué punto puede ser utilizado en la terapia de personas enfermas: estas incógnitas aún no están resueltas.

Un resultado ya ha quedado claro: la tesis según la cual la hipnosis es un estado parecido al sueño se puede decir que ya está desmentida. Las ondas cerebrales de una persona hipnotizada se diferencian perfectamente de las de una persona que está durmiendo y son similares a las de una persona despierta. Tampoco los reflejos reaccionan en la hipnosis de manera similar al sueño, sino que son comparables a las de una persona despierta.

Sin embargo, Bongartz opina que la hipnosis depende de la capacidad de una persona de caer en ese estado o no, una capacidad que existe o no existe, pero que no puede ser aprendi-

da. De esta manera se explica que sólo una parte de las personas sea sensible al hipnotismo. Sobre las características de las personalidades que pueden ser hipnotizadas y las diferencias con el que no puede serlo no existen ni siquiera especulaciones con visos de probabilidad.

Bongartz parte de la base de una similitud del hipnotismo con el relajamiento o la meditación viendo en él un acto de las personas en cuestión de concentrarse en algunas cosas determinadas dejando de lado lo demás; sería, pues, comparable con los mecanismos por lo que el cuerpo y el espíritu se protegen de algo que podría superarlos por medio de la no-percepción de determinadas circunstancias.

En estado de hipnosis una persona está en condiciones de vivir con contradicciones patentes. Por ejemplo, si a una persona hipnotizada se le sugiere que en la habitación no hay muebles, dan cuidadosamente la vuelta alrededor de una mesa existente. Una persona no-hipnotizada por el contrario, choca contra la mesa... no porque no la vea, sino porque cree que ese es el comportamiento que se espera de ella.

Parece que estas cualidades son aprovechables, si partimos de los datos de que disponemos, aun cuando éstos provengan de pocos casos prácticos. Espectacular es por ejemplo el caso de una mujer raptada y violada que, en estado hipnotizado, pudo recordar tales circunstancias del hecho que hicieron posible la captura del agresor.

Además de estas aplicaciones particulares parece que la Medicina puede aprovechar el hipnotismo para combatir el dolor. Una investigación americana realizada sobre 49 niños y jóvenes muestra que con el hipnotismo se puede reducir tanto el miedo ante las dolorosas funciones de columna vertebral o de médula ósea como el dolor que producen.

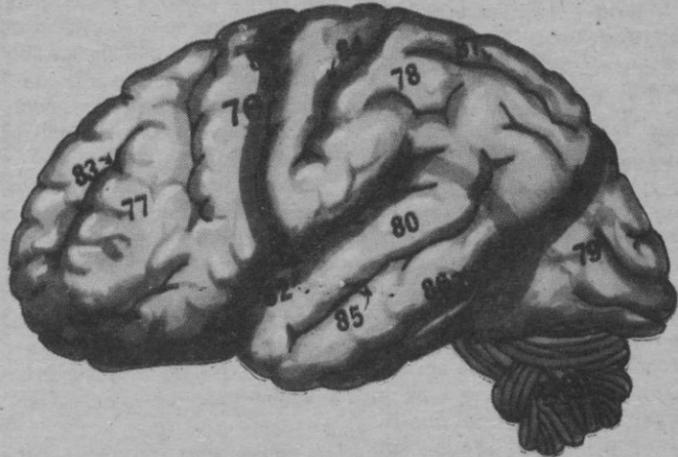
También en la República Federal, en Bochum por ejemplo, en ocasiones se aplica el hipnotismo. Así se hace cuando se quiere mover a un paciente con parálisis parcial a que, tras una operación, abandone la silla de ruedas aún cuando todavía sienta dolores. El hipnotismo encuentra aplicaciones también en la terapia de trastornos del comportamiento: gracias a él es posible trasponer a los pacientes a una época anterior de su vida haciendo que vuelvan a su memoria hechos olvidados.

Hoy en día se parte de la base segura de que una persona hipnotizada no puede ser obligada a actuar contra sus principios morales. Esto se puede afirmar aún cuando los resultados de estos experimentos son todavía provisionales. Quizá sea la autoridad de quien dirige el experimento y la situación singular las que conduzcan a un comportamiento inesperado. Bongartz narra el siguiente ejemplo: A los participantes en un experimento se le sugirió mientras estaban hipnotizados que padecían daltonismo... lo que «confirmó» una prueba cuando ya estaban despiertos. Pero las personas no-hipnotizadas a las que se había pedido que se comportaran como si padecieran daltonismo mostraron exactamente los mismos resultados.

DIETER SCHWAB
(D.F.)

EL CEREBRO SOPORTA GRANDES PERDIDAS

Heridas pequeñas son a menudo más graves que las grandes



El cerebro, ese complicadísimo aparato pensador, soporta, según parece, destrucciones muy grandes de su sustancia sin perder por eso parte de sus funciones. Así lo ha podido comprobar en experimentos con animales Dr. Eva Inle del Departamento de Psicología de la Universidad de Constanza. Esta afirmación contradice algunas comprobaciones anteriores, según las cuales ya pequeñas lesiones muy limitadas podían alterar considerablemente funciones anímicas, por ejemplo el habla.

Paradójicamente, Inle ha podido constatar que hay ciertas funciones psíquicas que quedan paralizadas cuando se destruye una zona pequeña, limitada del cerebro, pero que las consecuencias no se dan cuando la destrucción de masa cerebral es más amplia y atañe incluso a varias regiones. E Inle sigue diciendo que hay pacientes a los que, para combatir trastornos epilépticos o tumores, se les extrae todo un hemisferio

cerebral sin que por ello sufran alteraciones de sus capacidades intelectuales o lingüísticas, con independencia de que la operación se dé en edad juvenil o como adulto. En ocasiones, la operación puede incluso restablecer funciones que antes habían desaparecido.

La especialista saca de todas sus observaciones la conclusión de que, si bien es indudable que para ciertas funciones existen también regiones determinadas en el cerebro, también se puede decir que muchas, quizá la mayoría de las operaciones también se realizaría sin la existencia de las regiones «responsables». Además, quizá se dé el caso de que el cerebro pueda realizar una reestructuración psíquica más eficaz en el caso de que hayan sido destruidas zonas de su estructura que en el caso de que sólo hayan sido dañadas regiones muy limitadas.

Rolf Degen

Un «sol» de 10.000 miles de millones

La «irradiación gigante» asombra a los astrónomos

Lo que los telescopios más potentes no conseguían, lo han alcanzado los especialistas del Instituto Max Planck de Radioastronomía de Bonn, gracias al radiotelescopio de Effelsberg, el radiotelescopio móvil más grande del mundo. Con el enorme espejo de 100 metros pudieron localizar en la zona de irradiación con una longitud de onda de once centímetros, un objeto que, si fuera visible en el firmamento, tendría la longitud de diámetro y medio de la luna llena y la anchura de un tercio de ese mismo diámetro. En la zona captada por el radiotelescopio emana irradiaciones tan intensas como 10000 miles de millones de soles o —lo que es lo mismo— unas mil veces más que un sistema sideral de las dimensiones de nuestra Vía Láctea.

Puesto que a los astrónomos les falta cualquier «indicio» óptico, aún reina una cierta desorientación sobre el tamaño real y la distancia del sorprendente objeto, pero los científicos parten de la base de que se halla situado fuera del sistema de la Vía Láctea, enviando su energía a través de un agujero entre dos brazos espirales de ésta (Sagitario y Perseo). El punto de partida de las enormes energías es



Febo, dios del Sol, en la mitología griega, rodeado de otras mitologías secundarias en un grabado helénico

un pequeño núcleo que, desde una perspectiva menor a un segundo de arco, aparece casi como un punto. De él parten dos rayos (denominados «jets») de materia acelerada casi hasta la velocidad de la luz que se separan casi diametralmente de él y tienen una longitud de millones de años luz. Esta enorme extensión de los dos «jets» hace suponer que el objeto tiene que tener una enorme edad. Puesto que sus coordenadas astronómicas 1952-28 son demasiado prosáicas para tan fenomenal descubrimiento, los astróno-

mos de Bonn han propuesto llamarlo «Bonn-1001».

Este nuevo «gigante de la irradiación» fue descubierto cuando se preparó con el radiotelescopio de Effelsberg un nuevo mapa del firmamento tal como se presenta al radiotelescopio; se descubrieron así unas 1.200 nuevas fuentes de irradiación, entre ellas varias docenas cuyo origen puede proceder de enormes explosiones de estrellas, es decir, supernovas.

D. F.

VIAJES
GENEBRO SA B.A.T. 1308

Haga su reserva:



(911)

43 65 62

43 66 52

c/ Marqués del Arco, n.º 28

40003 SEGOVIA

FRENTE AL ENLOSADO DE LA CATEDRAL

**Tras 7 años de cárcel
Llegan a España
los autores del
atentado contra
Cubillo en Argel**

Actuaron por encargo

Madrid.— Los dos españoles autores del intento de asesinato contra el líder independentista canario Antonio Cubillo llegaron ayer por la noche a Madrid, al haber sido indultados por el presidente de Argelia, Chadli Bendjedid, después de haber pasado siete años en las cárceles de este país.

El Gobierno argelino acordó la expulsión de Juan Antonio Alfonso González y José Luis Cortés Ramírez, autores del atentado contra Cubillo el 5 de abril de 1978, en el que estuvo a punto de perder la vida y del que resultó con lesiones que le mantienen parálitico.

Los dos asesinos frustrados declararon que no llegaron a comprender cómo el dirigente canario pudo salvar la vida tras las puñaladas asestadas con un cuchillo de pesca submarina. Ambos manifestaron recibir instrucciones de José Luis Espinosa Pardo, un personaje que apareció vinculado a los servicios secretos españoles, según Alfonso González y José Luis Cortés.

Por otra parte, el Gobierno español estudia congelar la venta de armas a Argelia y un acuerdo de cooperación militar con el fin de facilitar las relaciones con Marruecos en relación a Ceuta y Melilla.

**El paro descendió
en junio en
33.688 personas**

Madrid.— En 33.688 personas en cifras absolutas ha descendido el número de parados en el mes de junio del presente año. Consecuencia de ese descenso es que el paro, a 30 de junio de 1985, afecta a un total de 2.593.688 trabajadores, según los datos del INEM, lo que representa un 19,57 por ciento de la población activa, un 1,28 por ciento menos que en el mes anterior, según informa el Ministerio de Trabajo.

**Angel Carasusan, liberado
esta mañana por grupos especiales
de la Guardia Civil**

San Sebastián.— Angel Carasusan permaneció los cinco días de su secuestro en el domicilio de Lezo donde esta mañana fue liberado por grupos especiales de la Guardia Civil y en el que se encontró armamento y diverso material explosivo.

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil difundió una nota en la que detalla las circunstancias de la liberación, llevada a cabo a las 4,15 horas de hoy en el piso segundo C del número 6 de la calle Gorbea, grupo Ijurco, de Lezo (Guipúzcoa), y de la detención del comando que lo mantenía retenido.

La liberación se produjo, explica la nota, «conforme a lo previsto y dentro de la casa, vivienda particular del matrimonio formado por Manuel González Fernández y María Victoria Arrizubieta Oscoz».

**AGRADECIMIENTO
A LA GUARDIA CIVIL**

«En el momento de su liberación —agrega— el señor Carasusan, que se encontraba en perfecto estado de salud como ha sido confirmado por el primer reconocimiento médico que se le ha efectuado, se dirigió emocionado y con lágrimas en los ojos a todos los miembros

de la Guardia Civil, agradeciéndoles y felicitándoles por su actuación».

La nota del Gobierno Civil matiza que «la localización del comando guarda relación con los hechos que se produjeron el pasado 12 de agosto de 1984, cuando una pareja de jóvenes portando sendas bolsas de plástico, se aproximó al concesionario Citroën de la calle Mayor de Lasarte, con objeto de colocar unos artefactos explosivos».

Entonces «tuvo lugar un encuentro con miembros de la Guardia Civil en labores de vigilancia, produciéndose a continuación la muerte de Pablo Gude Pego, alias «Antxón el Grande», dándose a la fuga la joven que le acompañaba».

«A partir de ese momento —continúa la nota— y en el rastreo inmediato, pudo observar una de las patrullas cómo una joven hacia auto-stop en dirección a San Sebastián, hasta introducirse en Lezo, en un determinado bloque de viviendas, justo en el lugar donde en la mañana de hoy se ha llevado a cabo la liberación».

LABORES DE VIGILANCIA

El Gabinete de Prensa agrega que «en las labores de vigilancia

subsiguientes se pudo identificar al resto de los componentes del comando hoy detenido, que solía reunirse en Rentería y en la parte vieja de San Sebastián».

«El estudio de los desplazamientos de dichas personas hacia la provincia de Navarra y el Valle de Urola —especifica el comunicado oficial— propició labores de vigilancia que conllevaron a observar, el pasado día 1 de julio, movimientos hacia el interior de la provincia de Navarra, donde el pasado día 2 se produce el intento de secuestro por la mañana de don Salvador Aristegui y el asesinato frustrado del policía nacional don José Sevilla Beato».

«Este último atentado —prosigue— fue reivindicado por ETA militar, mientras que el intento de secuestro no es reivindicado por los Comandos Autónomos Anticapitalistas hasta el pasado 12, simultaneándose al del secuestro de Angel Carasusan».

El Gobierno Civil asegura que los autores de este secuestro se dirigieron directamente desde Azpeitia hasta el domicilio de Lezo donde Angel Carasusan permaneció hasta esta madrugada.

Precisa que «los servicios de vigilancia han observado en los días posteriores al secuestro una conducta enteramente normal y cuatelosa en los habitantes del piso, muy distinta a la de los días anteriores, en los que efectuaron salidas frecuentes fuera de su residencia».

**LOS DETENIDOS, BAJO LA LEY
ANTITERRORISTA**

Los detenidos fueron trasladados al cuartel de la Guardia Civil del barrio donostiarra de Intxaurrondo, donde se les aplicó la Ley Antiterrorista.

Estos, según la nota, son Manuel González Fernández, nacido en San Sebastián el 24-1-54, casado, trabajador portuario y vecino de Lezo, calle Gorbea, grupo Ijurco 6. Su esposa María Victoria Arrizubieta Oscoz, nacida en San Sebastián el 3-8-59.

El comando también está formado por Santiago Arruabarrena Odriozola, natural y vecino de Rentería, nacido el 12-8-57, soltero y de profesión albañil, y Agustín Aizkorreta Saizar, natural y vecino de Rentería 30-5-60, soltero y estibador.

Los tres primeros fueron detenidos en el transcurso de la operación policial, mientras el cuarto lo fue media hora más tarde en su domicilio, en el caserío Alaberga de Rentería.—Efe

Azpeitia (Guipúzcoa).—El director general de la Guardia Civil, general Sáenz de Santamaría, y el subsecretario del Ministerio del Interior, Rafael Vera, se han trasladado a Azpeitia para visitar a Angel Carasusan, liberado hoy.

**La ejecutiva del PSOE interviene
para solucionar la crisis
municipal de Zaragoza**

Zaragoza.— Destacados miembros de la ejecutiva federal del PSOE se reunirán hoy en Zaragoza con el Grupo Socialista del Ayuntamiento de la ciudad para analizar y buscar una salida a la crisis suscitada en la corporación, que ha motivado un enfrentamiento abierto entre varios ediles y el alcalde Ramón Sainz de Varanda, pese a pertenecer al mismo partido (PSOE). Se prevé que hoy llegue a Zaragoza el secretario de organización del PSOE, Tixiki Benegas, y se da por segura la presencia de Enrique Múgica, responsable de política municipal.

El alcalde, mediante una carta, recomendó a los 17 ediles socialistas su asistencia a la reunión de hoy, dada la importancia de los temas a tratar y por estar prevista la presencia

de «destacados miembros de la ejecutiva federal».

Múgica, por su parte, envió hace unos días un telegrama a cada uno de los concejales socialistas del Ayuntamiento de Zaragoza, recordándoles que se abstengan de hacer declaraciones sobre los temas que se tratan en las reuniones del grupo o en los órganos de gobierno del Ayuntamiento, pues en caso contrario, se dice en el telegrama, «intervendrá la ejecutiva federal» y podrían ser objeto de «medidas disciplinarias».

Esta llamada al orden se produjo a raíz de conocerse públicamente el enfrentamiento verbal entre algunos concejales socialistas y el alcalde durante una reunión de la comisión de gobierno del Ayuntamiento. Los ediles discreparon en las últimas actuaciones de Sainz de Varanda respecto a la delegación de la juventud: cierre de dos centros, denuncia y secuestro de un comic con subvención municipal, despido de un funcionario que participó en una manifestación y traslado de otro. A estas decisiones hay que sumar la delegación de responsabilidades de gobierno que el alcalde hizo en algunos concejales de la oposición y que fue criticada por su grupo.

**Duro documento
de los obispos
vascos contra ETA**

Vitoria.— Los obispos de la comunidad autónoma vasca han hecho público un importante documento en el que analizan exhaustivamente el fenómeno del terrorismo y muestran «su reprobación moral inequívoca». El documento, de cinco folios y titulado «Erradicar la violencia debilitando sus causas», afirma que «la opción política en favor de la independencia de un pueblo es éticamente aceptable» y señala, entre otras conclusiones, que «la sociedad tiene derecho a defenderse de estas agresiones mediante sus propias Fuerzas de Seguridad». No obstante, argumentan que en el ámbito de la represión de la violencia se deben respetar «escrupulosamente los derechos de la persona humana: una actuación policial mesurada y justa y una eficaz desarticulación del GAL».

En este sentido, el documento señala que «las restricciones del Estatuto, la lesión de los derechos humanos propiciada por la Ley Antiterrorista, las torturas y otros excesos policiales y cualquier síntoma de tibieza al perseguir al GAL, refuerzan los viejos sentimientos de buena parte de este pueblo y alimentan en los adictos a ETA su falsa conciencia de legitimidad».

Para los obispos, la repetición de acciones terroristas, «además de producir temor y desaliento, va conduciendo a la sociedad a familiarizarse con el crimen como instrumento para dirimir sus contiendas políticas». Esta actitud revela «una preocupante degradación del sentido moral» e induce «a una dejación de la responsabilidad colectiva que, necesariamente, hace más difícil la erradicación de la violencia, ya endémica en nuestro país».

El documento hace un extenso análisis de las razones que, según los obispos, sustentan las acciones terroristas, tras lo cual considera que son de «débil consistencia objetiva, pero penetran eficazmente en ciertos sectores de la sociedad vasca». Estas razones —apuntan los prelados vascos— penetran con relativa facilidad «en un número nada exiguo de adolescentes y jóvenes». Puntualizan además que «algunos medios de información y ciertos educadores deberían preguntarse si no están contribuyendo, en una medida u otra a tales desastres».

Después de afirmar que «la opción política en favor de la independencia de un pueblo es éticamente aceptable», los obispos aseguran que ello «no puede elevarse al rango de única opción legítima», y que también «son aceptables otras opciones de signo nacionalista o regionalista».

«Las muertes inflingidas por ETA a militares, agentes del Orden y personas civiles —prosigue el documento— son verdaderos crímenes que merecen una reprobación moral inequívoca».—Efe.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	354	354
Bankinter	214	214
Central	318	318
Esp. Crédito	359	359
Exterior	203	200
Hispano	156	156
Popular	345	343
Santander	343	341
Vizcaya	451	452

Fasa Renault	71	—	52,50
Motor Ibérica	51,50	—	33
Ponferrada	32,50	—	52,75
Tubacex	52,50	—	—

QUIMICAS

Cross	46	—	47
Papelera Esp.	36	—	—
Petróleos	136	—	138,50
Petromed	470	—	470
Resinera	—	—	—
Sniace	60,25	—	60

**INMOBILIARIAS Y
CONSTRUCCIONES**

Dragados	142,50	—	142
Urba Metro	449	—	—
Urbis	52	—	52
Vallehermoso	54,50	—	55

ALIMENTACION

Ebro	654	—	655
El Aguila	178	—	182
Koipe	210	—	210
Tabacalera	213	—	212 EX

VARIAS

Catalana Gas	105,50	—	104,50
Telefónica	120,50	—	121

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	178	—	178
Fibansa	225,50	—	230
G. Inversiones	—	—	113
Patrisa	303	—	305
Popularinsa	—	—	314

ELECTRICAS

Española	77,50	—	78,50
Fecsa	64,25	—	65,50
Iberduero	92,75	—	93,25
Sevillana	74	—	74,75
U. E. Fenosa	60,25	—	60,75

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	30,25	—	30,25
Citroën Hisp.	38	—	—
Duro Felguera	319	—	318



AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18
SEGOVIA

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Arranque instantáneo
torrénate de luz

BATERIAS



Miguel Boyer podría presidir el Banco Exterior de España

Madrid.— En medios económicos se daba ayer como muy probable el próximo nombramiento de Miguel Boyer como presidente del Banco Exterior de España, cargo vacante desde que Francisco Fernández Ordóñez se incorporó al nuevo Gobierno socialista como ministro de Asuntos Exteriores.

Hasta hace unos días se barajaban como posibles sustitutos de Fernández Ordóñez en el Banco Exterior a Julián Campo, ex ministro de Obras Públicas y Urbanismo, y Rafael Suñol, presidente del Banco de Crédito Industrial.

Nuevo diseño y normativa para el DNI

Madrid.— El próximo Consejo de Ministros puede aprobar un real decreto por el que se modificará y completará la normativa reguladora del Documento Nacional de Identidad. La nueva normativa, aprobada ya por la Comisión de Subsecretarios, modera la actual rigidez del DNI como único justificante de la personalidad, que excepcionalmente podrá acreditarse por otros medios.

Se suprime la mención de la profesión y estado civil en el documento y se le dota de un plazo de vigencia de diez años, desde que los titulares hayan cumplido treinta. Los menores de catorce años podrán obtenerlo con carácter voluntario. También ha sido diseñado un nuevo documento, cuyas características físicas le atribuyen un alto poder de resistencia y de más difícil falsificación.

Espionaje político Declaraciones de Gerardo Iglesias a las Juventudes Comunistas de Madrid

A propósito del asunto suscitado por el espionaje político, el secretario general del PCE, Gerardo Iglesias, señaló ayer en Pinto (Madrid), durante la 12.ª Conferencia de las Juventudes Comunistas de Madrid: «Podríamos estar en una democracia vigilada». Fuentes del partido comentaron que ha causado gran extrañeza el texto del auto del Tribunal Supremo, donde se indica que no hay indicios para procesar a ningún miembro del Gobierno o parlamentarios y, seguidamente, también se insinúa que, en el futuro, asimismo parece difícil que se pueda procesar a dichas personas en relación con la causa sobre el espionaje político.

MATERIAL GANADERO

- Jaulas de conejos, galvanizadas en caliente y de origen.
- Jaulas para gallinas ponedoras.
- Tolvas de corderos.
- Forrajeras - Vallas teleras.
- Instalaciones porcinas. Tolvas, Parideras. Boxers, etc.

COMERCIAL ALTODUERO

Teléfono 50 01 30

Según declaró el ministro en Barcelona Los vocales del Poder Judicial serán elegidos antes del 23 de octubre

Barcelona.— El ministro de Justicia, Fernando Ledesma, que participó ayer en los actos de clausura de la Escuela de Verano organizada por el Partido Socialista de Cataluña (PSC), en Barcelona, aseguró en posterior rueda de Prensa, que no hay ninguna razón para aplazar la elección por las Cortes de los vocales del Consejo General del Poder Judicial.

El ministro que en este sentido, señaló que, según la ley ya publicada, «el veintitrés de octubre próximo el Consejo tiene que estar constituido y, por tanto, la elección parlamentaria de los veinte vocales debe realizarse antes de esta fecha».

Sobre el dictamen que los partidos catalanes PSUC y ERC habían solicitado del Consejo Consultivo de la Generalidad, por si la ley del Poder Judicial invadiera competencias del Estatuto de autonomías, el ministro respondió

que «la ley es profundamente constitucional y estatutaria: establece el uso de la lengua catalana en absoluto pie de igualdad con el castellano en todas las actuaciones ante la justicia; establece el



Fernando Ledesma

Tribunal Superior de Cataluña, heredero de aquel Tribunal de Casación, en el que se agotaran todas las instancias, y favorece el arraigo y permanencia de los magistrados que mejor conozcan la lengua y el derecho propio catalán». D-16

Durante el fin de semana

SESENTA Y UN MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO

Aumentaron debido a quienes comenzaron sus vacaciones el 15 de julio

Madrid.— Un total de 61 personas fallecidas, 41 heridas graves y 24 leves es el resultado de los 46 accidentes de tráfico ocurridos este fin de semana en las carreteras españolas.

Según los datos finales facilitados por la Dirección General de Tráfico, el viernes murieron 17 personas y 14 resultaron con heridas de gravedad. El sábado fallecieron 24 y quedaron heridas graves 14 personas y leves 16.

Durante el domingo, se registraron 17 accidentes en los que se produjeron 20 muertos, 13 heridos graves y 17 leves.

Estas cifras son el resultado del aumento de la densidad del tráfico debido a los viajes de quienes comienzan sus vacaciones el 15 de julio y a la salida de aquellas personas que abandonaron ayer la ciudad para pasar el día en el campo o en la playa.

Las carreteras en las que se registraron más accidentes fueron las que conducen a las zonas costeras y turísticas de España y, sobre todo, Barcelona, Lérida, Alicante, Ciudad Real y Pontevedra. Efe.

EN POCAS LINEAS

Un grupo de chicas, usuarias de la piscina municipal de Palas de Rei, arrojaron vestido al alcázar al agua, en protesta por el mal funcionamiento de las instalaciones. El concejal del Bloque Nacionalista Galego (BNG), Xaime Barreiro, que dio a conocer el hecho, explicó que la piscina lleva un mes funcionando sin depuradora, al carecer del permiso de Industria necesario para suministrar energía eléctrica a la instalación.

Unos 250 trabajadores de la empresa Cointra, que iniciaron el viernes un encierro en la iglesia magistral de Alcalá de Henares, fueron desalojados del templo ayer de madrugada por la Policía.

Angel Martínez Tercero, presidente de la Asociación de Empresarios de Hostelería de Alicante, ha manifestado que «la campaña de la organización terrorista ETA contra el turismo en las costas valencianas ha tenido mayor impacto del que se esperaba en un principio.

El Pleno del Senado inicia hoy el debate del proyecto de ley de Reforma de la Seguridad Social.

La ejecutiva federal del PSOE está satisfecha por la evolución del comercio exterior en los primeros cuatro meses del año, puesto que considera que la disminución de la tasa de cobertura —en el primer trimestre de 1984 se situó en el 82 por 100 y en el mismo periodo de este año sólo ha alcanzado el 78,5 por 100— ha sido inferior a la prevista.

TOROS

VUELTA AL RUEDO PARA UN TORO DE MIURA, EN PAMPLONA

Pamplona.— Última corrida de feria. Toros de Miura, de impresionante trapío, mansos; el quinto, premiado con vuelta al ruedo.

Manolo Cortés; aviso antes de entrar a matar y división.

Ruiz Miguel; ovación y saludos; vuelta al ruedo.

José Antonio Campuzano; ovación y saludos; ovación.

SUCESOS

ESPAÑA

MUERE APUÑALADO POR UNA DISCUSION SOBRE EL FUTBOL

Orense.— José Pérez Gómez, de veintiséis años de edad, falleció a consecuencia de las puñaladas recibidas después de mantener una discusión sobre fútbol, en una verbena en Bereiro de Aguiar, municipio próximo a Orense. El fallecido, casado y padre de dos hijos, fue trasladado a la residencia sanitaria de Orense, donde ingresó sin vida. El autor de las puñaladas fue detenido poco después, aunque se ignora su identidad. Según testigos presenciales, la discusión sobre una cuestión relativa a un partido de fútbol se inició entre ambos protagonistas de forma normal, pero, a medida que ésta avanzaba, fue subiendo de tono hasta desencadenar en una pelea a navajazos.—Efe

MUERTO, AL CAER SU VEHICULO AL RIO POROMA

León.— Ignacio Habia Fidalgo, de 24 años de edad, falleció esta madrugada, al caer al río Porma el automóvil que conducía, Talbot matrícula OV-3660-V.

El accidente se produjo en las inmediaciones de la localidad leonesa de Villarente, en el kilómetro 313 de la carretera nacional Madrid-León.—Efe

MATO A GOLPES A UN AMIGO Y ARROJO EL CADAVER AL MAR

Valencia.— Un individuo que mató a un amigo para robarle diez mil pesetas y lanzó el cadáver al mar, para evitar ser descubierto, fue detenido por la Guardia Civil tres días después.

El pasado día 8 fue hallado en aguas del Mediterráneo, frente a la playa de Meliana, el cadáver de un hombre que fue identificado como Hilario López Hernández, de 63 años, viudo, natural de Jadra Cardós (Soria) y vecino de Almacera.

El cadáver presentaba señales de golpes, y la autopsia indicó que la víctima había sido golpeada antes de caer o ser arrojada al mar.

Tras investigar sus últimas horas con vida, se comprobó gracias a varios testigos que había estado en compañía de un amigo, Julio V.P., de 44 años, vecino de Tabernes Blanques (Valencia), y que fue la última persona con la que habló.

Tras una primera negativa, ante la acumulación de pruebas y el hecho de que había escondido las ropas que llevaba en el momento de la agresión, terminó reconociendo que había matado a su amigo.

Víctor V.P. declaró que trató de robarle unas diez mil pesetas que llevaba encima, lo que motivó la pelea que terminó con la muerte de Hilario y el posterior lanzamiento de su cuerpo al mar.—Efe

CUATRO MIEMBROS DE UNA FAMILIA, MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Ponferrada (León).— Cuatro miembros de una misma familia fallecieron en un accidente de tráfico registrado este fin de semana en el casco urbano de la ciudad de Ponferrada.

El accidente se produjo al colisionar en un cruce el turismo «R-5», matrícula V-6008-V, conducido por Avelino Fernández Alonso, de 30 años, vecino de Cubillos del Sil (León), contra un camión «Pegaso», matrícula LE-46814, que conducía José Antonio García Morón, de 34 años.

En el accidente resultaron muertos el conductor del turismo, su esposa, Amalia Rodríguez Rodríguez, de 28, y sus hijos Nuria y Héctor, de 9 y 6 años de edad, respectivamente.—Efe

EXTRANJERO

DOS MARINEROS ESPAÑOLES, RESCATADOS POR UN HELICOPTERO BRITANICO

Londres.— Dos tripulantes del buque español «Sota Eduardo», que hoy se hundió frente a las costas británicas, fueron rescatados dos horas después por un helicóptero de las Fuerzas Aéreas británicas.

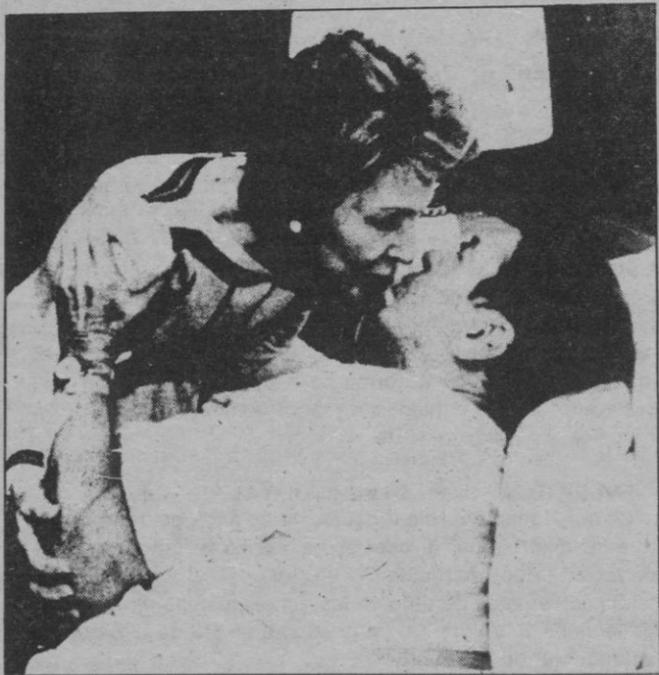
El «Sota Eduardo», que se dirigía hacia el puerto de Scarborough con un cargamento de cartón, lanzó un SOS a primeras horas de la madrugada, cuando se encontraba a unas 17 millas del puerto de Flamborough Head, en la costa centro-oriental de Gran Bretaña.

Un barco de salvamento se dirigió inmediatamente hacia el lugar, llegando antes de que el «Sota Eduardo», de 800 toneladas, se hundiese, logrando rescatar sanos y salvos a 9 de los 11 tripulantes.

La «Real Fuerza Aérea» (RAF) envió dos helicópteros, que, tras dos horas de búsqueda dificultada por la oscuridad, lograron rescatar con vida a los tripulantes que faltaban, uno de los cuales era el capitán del carguero español.

Uno de estos tripulantes, cuya identidad se desconoce, se encontraba en estado grave, por lo que hubo de ser trasladado a un centro hospitalario de Hull, en el condado de Humberside, donde quedó internado.—Efe

REAGAN SE RECUPERA ESPECTACULARMENTE DE LA OPERACION INTESTINAL



Nancy Reagan besa a su esposo en la mañana de ayer domingo después de la segunda intervención quirúrgica

Washington.- El presidente estadounidense, Ronald Reagan, se recuperaba ayer espectacularmente de la operación intestinal realizada el sábado, y reanudó parcialmente sus tareas gubernamentales, pero siguen sin saber si tiene o no cáncer.

Continuaban ayer los análisis microscópicos del tumor intestinal que le fue extirpado, junto con unos 60 centímetros de colon, para determinar la posible presencia de células cancerosas.

LA CASA BLANCA EN EL HOSPITAL

La Casa Blanca se ha trasladado al Hospital de la Marina de Bethesda, en las afueras de la capital federal, para que el presidente Ronald Reagan pueda estar al mando del Gobierno durante los siete a diez días de su convalecencia.

Además de la suite presidencial, la máquina gubernamental e informativa se ha apoderado de dos plantas del centro médico.

El viernes, cuando resultó claro que la estancia del presidente en el hospital naval sobrepasaría las 25 horas inicialmente previstas, un

ejército de técnicos y obreros descendió como una nube sobre el centro.

Derribaron puertas y tabiques e instalaron cables eléctricos, teléfonos y otros equipos de comunicación sin los cuales no puede funcionar la Casa Blanca ni la prensa.

LOS PERIODISTAS, EN LA PLANTA DE ALCOHOLICOS

Los periodistas, por cierto, han sido instalados en una planta normalmente reservada a los alcohólicos y casos psiquiátricos.

Las cadenas de televisión, con su impresionante despliegue de medios contaron con la ayuda de hombres de la Marina para instalarse en el hospital, desde donde informaron ayer al minuto de los últimos acontecimientos, interrumpiendo programas deportivos o el show de música pop transatlántico contra el hambre en África.

Aunque Reagan, cuenta con 74 años, sus médicos pronosticaron que estará restablecido del todo en seis u ocho semanas, si bien deberá tomar las cosas con calma en las dos primeras semanas de su regreso a la Casa Blanca.-Efe

Hugo Banzer, virtual ganador de las elecciones en Bolivia

La Paz.- El actual presidente del Gobierno, Siles Zuazo, entregará su puesto al próximo presidente el 6 de agosto, previsiblemente al general Banzer, pues aunque no ha sacado la mayoría absoluta la diferencia será muy importante en la votación congregal que debe elegirlo.

Según el candidato a la vicepresidencia de ADN, Eudoro Galindo, aunque no obtenga la mayoría absoluta en votos, quizá sí puedan lograrla con los parlamentarios que resulten elegidos.

Aunque hubo dos muertos en una localidad del departamento de Santa Cruz la tónica general de las elecciones ha sido la tranquilidad, la paz y la alegría de poder votar, cosa que hizo una gran mayoría de los 2.108.458 bolivianos que se inscribieron para votar (el

72 por ciento de la población en edad de sufragar).

El posible vicepresidente Eudoro Galindo, que se mostró preocupado por la posibilidad de un nuevo golpe de Estado para antes del día 6 «pues hay algunos oficiales que han demostrado una posición demasiado radicalizada, aunque no tienen un líder», dijo hoy que lo primero que hará si llega al Gobierno es restablecer el orden y el principio de autoridad en Bolivia.

Según anunció la Corte Nacional Electoral no habrá resultados oficiales hasta el 2 de agosto, lo que supondrá una marca inigualable hasta ahora en Bolivia, donde por primera vez se celebraron, al mismo tiempo, elecciones nacionales y municipales.

Argelia trata de reorganizar la cúspide de su Ejército

Argel.- Las Fuerzas Armadas argelinas se han dotado de otros seis nuevos generales, en el curso de una ceremonia de entrega de insignias, presidida por el jefe de Estado argelino Chadli Benyedid.

Con estos nombramientos, el número de generales con que cuentan las Fuerzas Armadas argelinas se eleva a catorce.

En el marco de la misma ceremonia, han ascendido a coronel siete tenientes coroneles.

Los nuevos nombramientos de generales han recaído, en su mayor parte, en hombres fieles al presidente argelino.

Los nombramientos de estos seis nuevos generales y siete coroneles tendría cuna connotación más técnica que política, en la medida en que se trataría de reorganizar la cúspide del edificio militar,

liberando puestos y permitiendo la emergencia de jóvenes oficiales.-Efe

España-CEE Gravamen para las berenjenas españolas

Bruselas.- La Comunidad Económica Europea anunció hoy la aplicación de un gravamen arancelario de 10,67 ecu (unas 1.350 pesetas) por cada 100 kilogramos de berenjenas importadas de España.

La CEE justificó esta medida por la reiterada oferta de berenjenas españolas, en los últimos días, por debajo del precio de referencia comunitario para este producto.-Efe

Francia

Reivindican el atentado a «Sud-Ouest»

París.- El grupo terrorista francés «Iparretarrak», que habitualmente actúa en el sur de Francia, se ha hecho responsable del atentado perpetrado en la madrugada del viernes al sábado contra el periódico «Le Sud-Ouest», que ocasionó daños materiales aunque no desgracias personales.-Efe

China corta algunas importaciones

Pekín.- Las autoridades chinas han decidido tomar medidas para restringir las importaciones de una serie de artículos de consumo, debido a que han hecho descender las reservas de divisas del país.

Según una resolución del Gobierno, anunciada hoy en la prensa nacional, los artículos afectados son los automóviles, motocicletas, máquinas fotocopadoras, televisores en color y microcomputadoras.

En la resolución se indica que en algunos lugares de China se estaba empleando últimamente grandes cantidades de divisas para la compra de productos en el extranjero a un precio mucho menor que los de los fabricados en el país.

Esto, indica la resolución, «causó una influencia desfavorable para el ulterior desarrollo de la economía nacional».

Días atrás, el Banco Popular de China anunció que las reservas de divisas del país habían descendido en casi una tercera parte en el período comprendido entre finales del pasado año y el primer trimestre de 1985.

El abuso de la compra de artículos de consumo exterior fue, según los observadores una de las causas principales de ese importante descenso.-Efe

PANORAMICA

ARGENTINA: La etapa oral y pública del juicio a los nueve ex-comandantes del último régimen militar entra hoy en su período culminante, con el análisis de las evidencias ofrecidas por la Fiscalía sobre los delitos represivos cometidos en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA).

CHINA: Al menos 56 mineros resultaron muertos tras la explosión que se produjo en una mina de carbón china en la provincia de Guangdong, al sur del país. En el momento de producirse el desastre se encontraban en el pozo 109 mineros.

FILIPINAS: Un sacerdote católico filipino, conocido por su lucha en favor de los derechos humanos, fue secuestrado en la isla de Cebú.

LIBANO: Un cabo finlandés de la Fuerza Interina de las Naciones Unidas en Libano (FINUL) resultó muerto ayer a consecuencia de la explosión de una mina en una antigua posición israelí en el sur de Libano.

MEJICO: Los primeros resultados conocidos de las elecciones celebradas el 7 de julio en Méjico arrojan una abrumadora victoria para el gubernamental PRI, aunque el opositor PAN (conservador) y el PARM aumentaron su número de diputados por elección directa.

RFA: Uno de los más destacados científicos germano-occidentales, el profesor Hans Peter Duerr, director del Instituto Werner Heisenberg de Física y Astrofísica de Munich, criticó como absurda y peligrosa la iniciativa de defensa estratégica del presidente Reagan.



8.400 MILLONES DE PESETAS PARA AFRICA

Alrededor de 8.400 millones de pesetas se recaudaron en el concierto maratón de «rock Ayuda viva», en favor de las poblaciones africanas víctimas del hambre, según los organizadores.

En el festival, que se celebró simultáneamente en Londres y Filadelfia (Estados Unidos), intervinieron las principales figuras del rock.

El concierto, que fue visto por casi 2.000 millones de personas en todo el mundo, se clausuró en la madrugada del domingo con los cantos de «Nosotros somos el mundo», de Harry Belafonte, en el estadio J.F. Kennedy, y «¿Sabéis ellos que es Navidad?», de Bob Geldof, en el estadio Wembley de Londres.

En la fotografía, el cantante irlandés Bob Geldof (centro), inspirador del concierto de Wembley y Filadelfia, es izado en brazos por Paul McCartney y Peter Townshend.

Bar Restaurante
CASA TORREGO
TUREGANO

Asados y
caldereta de encargo

BODAS, BANQUETES,
CONVENCIONES

NOTAS DEPORTIVAS

Texto: J. M.
Fotos: ANTONIO

POR MAL CAMINO... andan los directivos de la AFE en torno a la G. SEGOVIANA. Días pasados apareció el nombre del equipo gimnástico entre aquellos clubes que deben dinero a sus jugadores. Era algo que no se entendía, puesto que se estaba liquidando a los jugadores los débitos de la temporada 84/85. Preguntados los jugadores gimnásticos si habían formulado denuncia ante la Asociación de Futbolistas Españoles no hubo ni una sola afirmación. Por lo que se investigó la «denuncia». La contestación dejó perplejos al presidente del club gimnástico, ya que lo que la AFE reivindica es una cantidad de 920.000 pesetas para el jugador ROSI. Curiosamente a este jugador ya se le abonó lo que el club tenía estipulado en la anterior temporada y los dos recursos que han interpuesto —Federación Castellana y Española—, le han sido desfavorables. ¿Qué piden ahora ROSI y la AFE?

COMENTAN... que los fichajes, idas y venidas, «cambio y compro» en los equipos de Tercera del Grupo VII está en plena ebullición. Las fechas son para ello. Los jugadores no se marchan de vacaciones —algunos—, hasta no conocer en qué equipo recalarán en la próxima campaña. Los entrenadores hacen lo mismo y los «pescadores» —señores que en el fútbol se les denomina gerentes—, están con el teléfono en la oreja gran parte de estas jornadas. Es la PRETEMPORADA.

PARECIA... que MOYA podía estar seguro en las filas de la G. SEGOVIANA para la temporada 85/86. Pero no. El futbolista tiene un contrato de trabajo para una empresa radicada en la localidad alcarreña de AZUQUECA y como le «pilla» más cerca de casa ha pedido «excusas» a la G. SEGOVIANA y se ha marchado a jugar con el equipo que entrena BALDOMINOS.



Moya: Ahora intentará estos remates en el Azuqueca

La A. F. E. se equivoca con la G. Segoviana • Baloncesto internacional • Hasta el día 22 no comenzará a entrenar Emilio Cruz • La pretemporada en fichajes



Así fue la presentación gimnástica de 1984. Ahora faltará tiempo y... jugadores

SE COMENTO... que había sus más y sus menos en torno a que RODRI estuviera en el club gimnástico: Y es que pe-



Moreno: «Lo» quiere Emilio Cruz

se a que EMILIO CRUZ deseaba esa presencia, en el buen jugador madrileño ha incidido

más la decisión de sus padres. Estos, velando por la salud de su hijo —padece frecuentes enfermedades respiratorias—, decidieron que no saliera de ALCALA DE HENARES, lugar de residencia habitual y RODRI no estará en Segovia. Tampoco es cierto que haya fichado por el ALCALA, al menos cuando escribimos estas líneas.

OTRAS POSIBILIDADES... va a buscar ahora la G. SEGOVIANA tras la marcha de algunos jugadores que parecían seguros. Es conocido que JAVI fue fichado por el VALDEPEÑAS —60.000 pesetas mensuales y un puesto de trabajo le han ofrecido—; que AGUILAR no va a continuar en el club y que de MOYA ya hemos hablado. Están, por tanto, sin delanteros. Es cierto que han fichado ya a ARROYO; pero no es un delantero centro nato, y si en las líneas zagueras hay suficientes nombres —Aguilar, Miguel Angel, Ríos, Carbonell (aunque éste está de viaje de novios y aún no ha dicho «sí»... al club), Gaby, RUPER, Mata (que hoy se reúne en la sede del club aquí, en Segovia, para decidir si continúa o no), hay que decir que se van a probar nuevos jugadores.

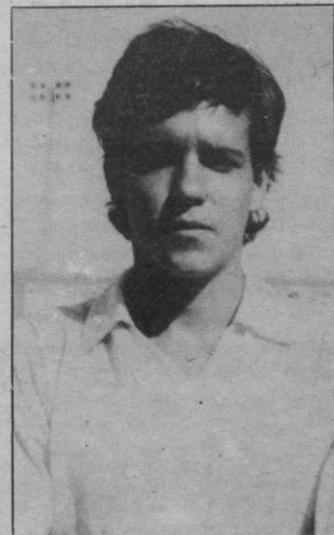
SE VA TRAS... de FRIAS (que pudiera ser); de MAURI (si ac-



Frias: ¿Definitivamente?

cede su padre), de JUSTO (At. Madrileño), de CANO (Aran-

juez), pero pide mucho dinero; de CID (que también es económicamente difícil), PEREIRA (ex Getafe); de SAMPAYO (Palencia) y MORENO I (Leganés). Pe-



Mauri: Decidirse

ro ello no son más que «hipótesis con nombres».

HAY CUESTIONES... que no se entienden. Por ejemplo. Comentan que la G. SEGOVIANA no comenzará sus entrenamientos hasta el próximo día 22 de este mes, cuando se había anunciado que sería el día 15. Resulta que trece días después han de enfrentarse al primer compromiso de la temporada. Partido oficial frente al R. VALLADOLID. Lo van a hacer sin apenas preparación, nula conjunción, con jugadores que se desconocen entre sí y, si mis noticias no fallan, sin haber jugado ni un sólo encuentro con anterioridad.

¿Qué les parece si se comienza la temporada haciendo las cosas bien? Al aficionado de Segovia no se le puede decir que suba a ver el partido frente al R. VALLADOLID si no va a encontrar seriedad en los planteamientos. Y para mí que alguien se ha equivocado en la directiva de la G. SEGOVIANA.

ME DICEN... que por vez primera, desde que se instituyó el trofeo, el R. AVILA no va a contar con la G. SEGOVIANA para jugar la edición de esta temporada. Los abulenses han llamado al TALAVERA, AT. MADRILEÑO (que acude gratis

por el traspaso de ARGENTA) y el organizador: Claro que hoy lunes se va a tratar de la organización del «PEDRO HERNADEZ» y no se conocen los equipos que actúan en él ¿Estará el AVILA?

ASEGURAN... que ya ha firmado con la G. SEGOVIANA el jugador LUISMI. Un defensa procedente del At. Madrileño que estaba en «cartera» desde hacía algún tiempo. Juega de defensa y de medio. ¿No se está abusando en jugadores defensivos?

SI LA FEDERACION... no cambia su «calendario», el próximo día 23 del actual la selección —o pre-selección—, nacional junior jugará en Segovia teniendo como rival a un conjunto norteamericano. En realidad van a jugar tres encuentros los jugadores que dirige IGNACIO PINEDO. Uno en TALAVERA, otro en VILLALBA y el tercero en Segovia. La fecha puede ser el 23, pero lo decidirá la propia Federación Española.

TAMBIEN HABRA... este año concurso hípico y de Completo en LA GRANJA. La verdad es que el éxito alcanzado por el mismo en las dos ediciones anteriores merecen tener una continuidad y el apoyo para la organización. EL AYUNTAMIENTO DE SAN ILDEFONSO, pese a los muchos problemas que ha de solventar y a las dificultades que le plantean, continúa en su línea de buena actuación.

ME COMENTARON... que tras de dos meses sin saber a qué «carta quedarse» ya le han «descubierto» a ANTONIO PRIETO su verdadera lesión: una fisura de hueso a la altura del tobillo. La suerte no es la aliada del atleta últimamente.

«BUENA»... pretemporada les espera a los equipos de fútbol de la capital, ya que si las obras del campo de fútbol de las pistas comienzan —¡milagro, milagro!—, no van a poder realizar «toque de balón» más que en alguna cancha o pabellón. Porque lo de BATERIAS parece que está un poco «verde», ¿no?

A VER... a quien le toca la «china». Es con referencia al calendario de la Primera Regional Ordinaria en la que van a jugar dos equipos de la capital: Acueducto y Arévalo e Hijos. Al que le «toque» coincidir con los partidos de la G. Segoviana tendrá que jugar siempre por la mañana, el «otro», lo podrá hacer por la tarde.

No me pregunten en qué campo. Yo no sé la respuesta.

J. M. *

A efectos de lo dispuesto en el artículo 86 de la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, se anuncia que la Junta General Universal Extraordinaria de accionistas de

Bowden España, S. A. celebrada el día 19 de junio de 1985, acordó trasladar el domicilio social a la Carretera de Soría, s/n, 40003 - SEGOVIA.

Madrid, junio de 1985.—El secretario del Consejo de Administración, Antonio Ongaro Aragone.

¿PUBLICIDAD EFICAZ?, en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Larga y fructífera en acontecimientos ha sido la temporada última. Lejano queda ya el 2 de septiembre, fecha de la primera jornada del campeonato liguero nacional, y muchos han sido los hechos que se han suscitado hasta el término de la actividad futbolística. Ahora estamos inmersos en el periodo vacacional. Época más que propicia para reconstruir y reflexionar sobre hechos significativos, unos, anecdóticos, otros, e importantes y trascendentes, los más. Un Barcelona campeón de Liga —tras una larga sequía—, la trilogía RFEF, LP y AFE, con sus avatares propios y las relaciones entre ellos, la pobreza del balompié hispano —con la consiguiente actitud pasiva de los aficionados—, la crisis económica del fútbol nacional —ahora en vías de solución—, la problemática que rodea al estamento arbitral español, así como el papel que nuestro fútbol, a nivel de selecciones y clubs, ha jugado en el concierto internacional, serán motivo de «exploración» a lo largo de esta serie de reportajes, unos más profundos que otros, pero todos, a fin de cuentas, importantes. Y es que todos estos estamentos, clubs y realidades son «PROTAGONISTAS DEL FUTBOL ESPAÑOL».

Antes de adentrarnos en materia —antes de tratar con la debida profundidad los temas seleccionados—, recopilaremos en las líneas presentes esos hechos que merecen, por su importancia y repercusión para el balompié hispano, especial consideración. Serán muchos y variados los acontecimientos que afloran en este índice resumen, quizá tratados de modo algo escueto, pero, sin duda, indicativo del por qué de su selección para abarcar y protagonizar futuros reportajes.

Y LA LIGA COMIENZA

El campeonato de la regularidad inicia su andadura. El 1 de septiembre se abre el fuego con tres encuentros adelantados. Pero no cabe duda de que el plato fuerte de esta jornada inaugural es el Real-Barça, que se juega el domingo 2 de septiembre en el Santiago Bernabéu.

Y en ese encuentro, en la cumbre, resultado sorpresa, por lo abultado y concluyente: 0-3 para los azulgranas. Los catalanes se pasearon por el estadio de Chamartín. La Liga no pudo comenzar mejor para unos ni peor para otros. El Barça inicia la Liga como líder.

El hecho es más que significativo. Un partido, el primero de la Liga y con 33 jornadas por disputar aún, resume bien a las claras lo que ha sido el torneo liguero. El Barcelona vistió a la Liga de azulgrana en la primera jornada y ya no hizo falta traje alguno más. Durante 34 jornadas estuvieron los barcelonistas en todo lo alto, cosechando al final un título que se les resistía durante bastantes años atrás.

En el otro extremo se podría ubicar al R. Madrid. Negra, muy negra, la marcha del equipo blanco por el torneo de la regularidad, ocupando un mediocre quinto puesto final. Amancio comenzó de entrenador y terminó Luis Molowny. Los problemas y la crisis merengue estalló en plena competición, siendo Luis de Carlos el primer presidente que abandonó el «barco» antes que el entrenador.

Por lo demás, el At. Madrid encontró su definitiva confirmación, el Ath. de Bilbao pagó el precio de títulos pasados, mientras que Sporting de Gijón y Osasuna constituyeron gratas sorpresas. Zaragoza, R. Sociedad, Español, Sevilla... pasaron por la Liga sin pena ni gloria, mientras que el Racing de Santander, de la mano de Maguregui, fue una de las revelaciones. Y por abajo, el Betis estuvo con la «soga al cuello», como

vulgarmente se dice, mientras que Málaga, Elche y Murcia emprendieron el camino de la Segunda A.

Fue, en resumen, un campeonato liguero de claro color azulgrana, que a la postre sería el equipo que menos puntos perdería en casa. Y es que la Liga podría tener el reflejo de su transcurso en un hecho anecdótico: se confirma que es más fácil jugar fuera de casa que en terreno propio. Las estadísticas son a este respecto bastante elocuentes, siendo muchos los puntos positivos que volaron en las 34 jornadas ligueras.

LA TRILOGIA MAGICA

RFEF, LP y AFE son los tres estamentos del fútbol español que ocupan mayores focos de atención. Si sus actividades son, sin lugar a dudas, las que marcan el ritmo del balompié hispano.



Comenzando por un orden cronológico, la AFE —Asociación de Futbolistas Españoles— fue el primero que saltó a la palestra informativa. Y a la postre, podría decirse que ha sido, junto a la Liga Profesional, el que más ha trabajado por modificar los anticuados estamentos del deporte del balón en España.

Si la Liga comenzó el 2 de septiembre, el lunes 3, votaron los jugadores masivamente ir a la huelga a partir del 9 del mismo mes, o sea, el próximo domingo —segunda jornada liguera—. Es el cuarto paro del fútbol español. Pero la respuesta de los presidentes no se hace esperar: habrá fútbol, y ello haciendo jugar a los juveniles, amateurs y profesionales que decidan no secundar la huelga.

Llega el día 9 y hay fútbol. Con juveniles, aficionados o algún que otro profesional que forma con sus equipos: la jornada sale adelante. El gran perjuicio se lo llevaron las quinientas y los aficionados. Las pri-

FUTBOL ESPAÑOL

Protagonistas de la temporada 84-85



meras perdieron mil millones de recaudación. Los segundos volvieron a ver cumplida la tradición. Siempre que surge algún hecho de esta magnitud, son los aficionados los grandes perjudicados. Pero en esta ocasión, la huelga marcó el comportamiento del público a lo largo de la Liga: la asistencia fue mucho menor que en temporadas anteriores. Y no hay que rasgarse las vestiduras: el aficionado está cansado de ser el gran perjudicado, además de «sentirse estafado» por el juego que los equipos nacionales practican. Consecuencia: pérdida de ingresos por parte de los clubs, lo que ocasiona el agravamiento de su ya patética crisis económica. Y es que cual-

das en 16.000 millones de pesetas—, y ese hombre era Antonio Baró.

Por lo expuesto se ve que la AFE y la LP fueron los dos estamentos que más influencia tuvieron en la marcha de nuestro balompié a lo largo de la temporada 84-85. La AFE cobró cuerpo, recobró su prestigio perdido, con motivo de la huelga de futbolistas y encontró su confirmación definitiva en la sentencia de la Magistratura de Trabajo, que abolía el derecho de retención. Esta sentencia puso en «pie de guerra» a los hombres de la LP, que buscaron rápidamente alternativas, a la vez que encontraban en el ministro Solana las soluciones a esas deudas de los clubs afiliados a la LP.

El tercer estamento fue el de la RFEF. El 1 de diciembre las portadas de los periódicos cubren parte de sus superficies con un nombre: José Luis Roca, sustituto de Pablo Porta en la presidencia de la Real Federación Española de Fútbol. Tras múltiples maniobras previas y diversas expectativas que a la postre resultaron fallidas, el resto de aspirantes quedaban descalificados por el veredicto de las urnas, que arrojaban los siguientes resultados:

José Luis Roca, 250 votos.
Escorial, 112 votos.
Baró, 57 votos.
Sabaté, 1 voto.

Roca, calificado por los más diversos comentaristas como el candidato al continuismo, había logrado una victoria electoral difícilmente cuestionable. Cuestionabilidad que si se puede aplicar, y de qué manera, a sus actuaciones posteriores. Malo, quizá en exceso, el mandato de Roca hasta la fecha.

Otro de los estamentos protagonista del fútbol español es el arbitral. Protagonistas a veces positivos, pero las más negativos. El nivel del arbitraje español continúa siendo bajo, con sólo dos o tres árbitros capacitados en todos los aspectos, pero con el resto lejos del mínimo exigible. Mínimo que, no obstante, el Sr. Plaza, presidente del mundo arbitral, suele colocar a muy bajo nivel. Y así les va a los árbitros españoles, focos de múltiples y variadas críticas.

ESPAÑA A NIVEL INTERNACIONAL

Ha sido en el concierto inter-

nacional donde nuestro fútbol ha dado muestras evidentes de su pobre momento actual.

Las Copas de Europa supusieron la mayor debacle de nuestro fútbol a nivel de clubs en la ya larga historia de las mismas. Pese al parón huelguístico, el fútbol español sale a Europa. En la primera eliminatoria, éstos resultados, bastante esperanzadores, por cierto.

Gironés, 3; Athlétic, 2
Metz, 3; Barça, 4
R Madrid, 5; Wacker, 0
Sion, 1; Atlético, 0
Betis, 1; Craiova, 0
Valladolid, 1; Rijeka, 0.

Pero todo cambió en los partidos de vuelta. El día 3 de octubre de 1984 cinco de esos seis equipos caían eliminados: Athletic de Bilbao —0-0, en San Mamés—, Barcelona —1-4, en el Camp Nou—, Atlético de Madrid —2-3, en el Vicente Calderón—, Betis —1-0, en Rumania y eliminado por penaltis— y Valladolid —4-1, en Yugoslavia—. Resultados tan increíbles como el del Sion en el Manzanares o, más aún, el del Metz en el Nou Camp, hicieron posible esta debacle del fútbol español. Sólo el Madrid siguió adelante, y tras el Rikeja, Anderlecht, Tottenham, Inter y Videotón, el título de la Copa de la UEFA ha ido a parar a las vitrinas del equipo de Chamartín. Conquista que posibilita a España para inscribir a siete equipos en la próxima edición de las Copas de Europa. Enmendar la plana será el objetivo común.

Tampoco la selección, que estrenaba su subcampeonato europeo, estuvo muy acertada en sus partidos de clasificación para Méjico-86. Sus dos visitas a las islas, frente a Escocia y Gales, se saldaron con resultados negativos —3-1 y 3-0, respectivamente—, aunque contrarrestados en parte en España, con 3-0 a los galeses y 1-0 a Escocia. Al final parece que España, ya como primera o como segunda de grupo, estará en Méjico-86. El partido que resta ante Islandia será definitivo, aunque el escaso potencial de los nórdicos parece que no evitará que la selección se ponga el poncho.

Servicio exclusivo de Agencia Mencheta.

Prohibida toda reproducción parcial o total.

MOTOCICLISMO

Un piloto muerto y otro herido grave en Montjuich

Grau, De Juan y Garriga ganaron las 24 Horas

Barcelona.—El equipo español integrado por Benjamín Grau, Enrique de Juan y Juan Garriga, los tres a los mandos de una Ducati 750, se ha proclamado vencedor de las XXIV Horas Motociclistas de Montjuich. Las 730 vueltas que totalizaron suponen una nueva marca de la prueba, que hasta ahora estaba en poder de la tripleta Grau-Reyes-Garriga desde el año pasado, con 721. Marca que se batió a las 19,45 horas.

Pero esta edición ha estado marcada por la tragedia. El piloto alemán Nikolaus Ruck, falleció al caer de la moto y chocar contra una de las farolas que rodean el circuito urbano. Según el director de carrera, «Ruck sufrió una caída al efectuar varios extraños la moto que le precedía». El piloto alemán tuvo que variar su trayectoria, se sa-

lió de la pista y recorrió una distancia superior a 200 metros por el parterre izquierdo del circuito y colisionó con una farola. Ingresó ya cadáver en el Hospital Clínico. Tanto al piloto fallecido como al inglés Tony Rutter, que no ha salido del estado grave desde que el sábado cayera en la prueba TT-1, les han dedicado los vencedores su victoria.

Durante esta prueba, se produjeron múltiples caídas. Algunos pilotos expresaron ayer duras críticas por la falta de seguridad del circuito, en el que se se han producido siete muertos en los últimos 10 años.

El piloto fallecido, Nikolas Ruck, fue eliminado en los entrenamientos, pero tomó la salida integrado en el equipo del japonés Koichi Shimada, sustituyendo a un compañero lesionado.—Efe

CICLISMO

Eduardo Chozas, primer triunfo español en el Tour de Francia-85

Pedro Delgado está en el 14 lugar de la general e Hinault continúa de líder

Aurillac (Francia).—El español Eduardo Chozas se adjudicó la victoria en la decimoquinta etapa del Tour de Francia, disputada ayer entre Saint Etienne y Aurillac, de 235 kilómetros de recorrido, en los que invirtió un tiempo oficioso de 7 horas, 8 minutos y 42 segundos, a un promedio de 33,168 kilómetros hora. Bernard Hinault mantiene el «maillot» amarillo de líder de la prueba.

El «caimán», Hinault, había frustrado las esperanzas de Eduardo Chozas en la etapa de Lans-en-Vercors tras anular en persona la escapada del madrileño. Ayer, a pesar de que el francés no acusó especialmente su caída de la vispera en que se rompió los huesos de la nariz, Hinault no pudo responder a la

escapada de Chozas, que se lanzó a la aventura tras la subida a Brousse, en el kilómetro 133,5.

Chozas, aprovechando un fuerte viento de cara, saltó del pelotón, que tuvo que resignarse rápidamente cuando el hispano, después de solamente 21 kilómetros de escapada, había conseguido una ventaja de once minutos y cincuenta y seis segundos. En el puerto de Entremont (kilómetro 179) y de Puy Mary (kilómetro 194,5), Chozas no cejaba y mantenía una ventaja de unos diez minutos sobre el pelotón, del que saltaría poco antes del final el belga Ludo Peeters, que sería segundo con sólo tres segundos sobre el gran paquete.

Por detrás, Hinault aguantó bien el trayecto y no fue atacado seriamente por ninguno de sus rivales. El que sí tuvo grandes problemas fue Pedro Muñoz, tantos que abandonó a lo largo de esta etapa, al igual que el holandés Hennie Kuiper, quien, víctima de una bronquitis, no llegó a tomar la salida.

Sin duda, con los Pirineos

aún por delante, Chozas, que es un corredor muy completo y que no sube mal, tiene una buena oportunidad de meterse entre los cinco primeros, un puesto que sería más que bueno para un corredor que, en principio, no podía soñar con acabar en esa posición.

Hoy se correrá la decimosexta etapa entre Aurillac y Toulouse, con 247 kilómetros y sólo puertos de tercera y cuarta categoría ante la gran montaña que empezará mañana.

CLASIFICACIONES

De la etapa: 1, Chozas (España), 7-08-42; 2, Peeters (Bélgica), a 9-51; 3, Kelly (Irlanda), a 9-54, dando tiempo al pelotón; Pedro Delgado entró en el 62 lugar.

General: 1, Hinault (Francia), 77-49-59; 2, Lemond (EE.UU.), a 3-32; 3, Roche (Irlanda), a 6-14; 7, Chozas (España), a 8-55; 14, Delgado, a 12,23; 23, Prieto, a 15-36; 26, Pino, a 19-17; 36, Rupérez, a 30-47; 40, Rodríguez Magro, a 33-34; 46, Gastón, a 36-23; 48, Múgica, a 39-51; 62, Ruiz Cabestany, a 54-17.—Efe

VELA

DORESTE Y MOLINA, CAMPEONES DE EUROPA EN LA CLASE 470

Belgrado.—Los regatistas canarios Luis Doreste y Roberto Molina, se han proclamado campeones de Europa de vela en la clase 470, sin necesidad de participar en la sexta y última regata disputada ayer en la bahía de Kopar (Yugoslavia). La plata y el bronce fueron para los italianos Noeballico y Tommaso-Enrico Chieffi, respectivamente. La pareja española es la actual campeona de esta clase.

La sexta y última regata del Campeonato de Europa, en la que no participaron los ya campeones Doreste y Molina, finalizó con el triunfo de los alemanes federales Wolfgang y Joachim Hunger con 0,0 puntos. Tras esta regata, la clasificación general finalizó encabezada por Doreste y Molina con 56,0 puntos,

seguidos de los italianos Noe y Ballico con 59,4 y de los también italianos Tommaso y Enrico Chieffi con 60,7.

Doreste y Molina nacieron y se criaron en el seno de familias muy vinculadas al mundo de la vela. Luis Doreste, nacido en Gran Canaria hace 24 años, es uno de los cuatro hermanos dedicados con éxito a este deporte. A Roberto Molina, que nació en la isla de Lanzarote en 1960, su padre y su hermano solían arrojarle al agua para decidirle a participar en sus primeras regatas.

En los Juegos Olímpicos de Los Angeles nadie contaba para el triunfo final con esa joven pareja canaria oscurecida en los pronósticos por la participación de nombres tan importantes en

la vela española como los de Abascal y Noguera, campeones olímpico de flying dutchman en Moscú, o Gorostegui y Doreste, pero no Luis sino su hermano José Luis, campeones del mundo de star en 1983. En Los Angeles tampoco necesitaron participar en la última regata para llegar a lo más alto del podio.—Efe.

El Banco Atlántico, virtual campeón de la Vuelta a España

A bordo del P.A. Bergantín.— El velero español Fortuna, patroneado por Jan Santana y Toño Gorostegui cruzó a las nueve y nueve minutos de esta mañana la línea de llegada en Laredo, con lo que se adjudica, en tiempo real, la sexta y última etapa de la Regata Vuelta a España.

El Fortuna ha invertido cerca de 66 horas en recorrer, desde el pasado día 12, las 345 millas que separan Bayona de Laredo.

El líder de la regata, Banco Atlántico, patroneado por Pedro Campos y Alejandro Abascal, se encontraba a la hora de llegada del Fortuna, a unas 3 millas de su popa y dado el viento que impulsa los barcos, todo hace esperar que el Banco Atlántico confirme en breve su triunfo en esta III Regata Vuelta a España.

Los barcos, en esta última etapa, se han adelantado a la hora de llegada prevista por la organización, que se calculaba sobre las 12 del mediodía.—Efe.

Cien corredores en la Vuelta a Galicia

Santiago de Compostela.— Con cien corredores repartidos entre diez equipos, se iniciará el próximo 17, la Volta'85, con etapa prólogo en Vigo y llegada final en Orense. Esta octava edición de la Volta consta de cinco etapas y el prólogo, con un recorrido de 871 kilómetros.

El día 17 se disputará solamente el prólogo en Vigo; el 18 la primera etapa entre Vigo y Santiago con 132 kilómetros y el 19 la segunda, y más larga, con 220 kilómetros entre Santiago y

La Coruña. La tercera etapa entre La Coruña y el Alto de San Roque, en Viveiro, se correrá el día 20 y tendrá 180 kilómetros; la cuarta el día 21 entre Lugo y A Rua, con 157 kilómetros y la quinta y última entre A Rua y Orense con 174 kilómetros.

La carrera es abierta a profesionales y aficionados y en ella se han inscrito los equipos nacionales Kelme, Teka, Hueso, Orbea-Danena, Dormilón, Cajamadrid, P.C. Expósito, Exclusivas Miño, Sporting Raposeira y Momber-Sport.—Efe.

CARRERAS DE CABALLOS

Comenzó la temporada de verano en San Sebastián y la inauguración no pudo ser más brillante tanto por la asistencia de público como por el desenlace de las pruebas; en todas se luchó y tuvimos la dicha de presenciar unos finales muy apretados.

Estar en Lasarte —remozadísimo en sus instalaciones— y en el valle de Zubieta, es algo que sólo estando allí y conociéndolo puede ser apreciado. Cambio pues de hipódromos y encuentro con unas pistas y temperaturas tan diferentes a las de La Zarzuela que hacen posible el que también muchos caballos sean distintos en sus trabajos. Ascende la recaudación en la QH, que se sitúa por encima de los noventa millones, y esto demuestra que ha sido bien aceptada la variante establecida y que fija el reparto de premios en tres categorías; seis, cinco y cuatro resultados, siempre que el dividendo

de estos últimos sea superior a 250 pts... Y vamos ya con lo que nos deparó la primera reunión en Lasarte. Consideremos normales las victorias de SKYCOLT, LUNAR, BARAZONA, y SEAMAID, ya que en las taquillas de apuestas eran boletos muy solicitados, y aceptemos como sorpresa los triunfos de RAREBIT —que montado por Medina parece querer dejar de ser el eterno segundo que fue en Madrid— y el de EMIGRANTE.

Tarde sin sol y con un poco de esa lluvia que rara vez falta a la cita, y una QH que presenta esta combinación ganadora de 1-4-2-4-2-11. Al 90% del escrutinio el siguiente posible reparto: Más de medio millón de pesetas para los de seis aciertos, unas once mil para los de cinco; y pasando de seiscientos para el nuevo grupo de cuatro.

Enrique Garla

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

PATINAJE SOBRE RUEDAS

Los españoles Ricardo Planiol y Cristina Gibaga se clasificaron terceros en la clase junior masculino y femenino, respectivamente, de los Campeonatos de Europa de patinaje sobre ruedas, que se disputan en Palermo (Italia). Ambas categorías fueron ganadas por los italianos Samo Kokorovec y Sabrina Versalli.

TENIS

El tenista sueco Mats Wilander, que derrotó al argentino Guillermo Vilas en la semifinal del Campeonato de Tenis Profesional de Estados Unidos, se enfrentará al también argentino Martín Jaite, en la final. En la semifinal previa, el argentino Jaite derrotó al joven yugoslavo Bruno Oresar por 7-6 (7/3) y 6-1.

FUTBOL

Los partidos que juegue el Real Madrid con el mejicano Hugo Sánchez en su línea de ataque, serán retransmitidos en directo por la Televisión de toda la República Mejicana.

El seleccionador español de fútbol, Miguel Muñoz, expresó su confianza en que sus pupilos lograrán la clasificación para la fase final del Mundial'86 que se jugará en Méjico, a su llegada a este país en visita técnica.

Presentado en París

Primer proyecto de televisión cultural europea

París.— El primer proyecto para la creación de una televisión cultural europea fue presentado en París por Pierre Desgraupes, ex-director general del segundo canal de la Televisión francesa.

Desde la personalidad y la "curiosidad sin límites" de sus potenciales espectadores, hasta las posibilidades de los no menos potenciales financiadores del proyecto, en dicho estudio se analizan todos los aspectos que podrían configurar la futura programación europea.

«Canal 1», como se le denomina por el momento a esta televisión destinada a ser difundida a través del satélite francés «TDF 1» tiene previstas sus primeras emisiones para julio de 1986, fecha en la que será puesto en órbita dicho satélite a 36.000 kilómetros del globo.

Uno de los objetivos principales de este canal cultural de vocación europea es el de aproximar la cultura y la vida, el saber y las cifras de audiencia.

En un momento en que la programación cultural de la televisión francesa decrece considerablemente, la apuesta parece todavía más difícil.

En efecto, se trataría para algunos especialistas de los medios informativos audiovisuales de «conciliar lo inconciliable» ya que el riesgo de aburrir con la retransmisión de conciertos diversos, es enorme según las encuestas que se vienen realizando.

Por otra parte, el objetivo de relacionar la dimensión europea y las identidades nacionales, si bien parece muy interesante, presenta singulares problemas a niveles jurídicos y económicos.

Enteramente francesa al principio, la sociedad que produciría «Canal 1» pretende ir abriéndose poco a poco a la participación de otros países europeos en lo jurídico, pero también en lo económico.

LUISA GASPAR (Efe)

La diálisis de «gran superficie» revoluciona el campo de la hemodiálisis

Un nuevo método de diálisis va a permitir a los pacientes de riñón reducir la mitad de su tiempo y su dinero, pasando del tratamiento convencional de 12 a 15 horas, a 6 horas semanales. El artifice de esta sustancial mejora es el doctor catalán Emilio Rotellar.

En términos técnicos, el Dr. Rotellar ha aumentado la superficie del dializador al doble de lo habitual (5 metros cuadrados), del flujo sanguíneo (500 ml/min) y del flujo del líquido de diálisis (100 ml/min), lo que permite reducir las horas de diálisis por semana a la mitad (6 horas), respecto a la diálisis convencional (de 12 a 15 horas).

No obstante, las ventajas no solamente se cuantifican en tiempo y dinero, sino que clínicamente el nuevo sistema de Emilio Rotellar ofrece mayores garantías al paciente.

Los resultados analíticos (urea, creatinina, hematocrito, PTH...), así como las exploraciones cardiológicas, neurofisiológicas, etc., son idénticos a los obtenidos en los enfermos sometidos a diálisis convencional, pero se observó que en los pacientes que se dializaban 1 día/6 horas, los niveles finales de urea y creatinina en sangre eran muy inferiores a los que se obtenían en la hemodiálisis convencional.

Continuando con pruebas y controlando en los pacientes el ascenso diario de urea y creatinina durante una semana sin hemodiálisis y comparándolos con los convencionales, se observó un ascenso progresivo de la uremia durante los 3 primeros días, sin «rebound» brusco, alcanzando a continuación un «plato» que asciende lentamente.

MENOS TIEMPO, IGUALES RESULTADOS

Tras el cómputo de resultados se registró que las cifras de uremia que alcanza el paciente con una diálisis semana/6 horas son sorprendentemente equiparables a los que presentaba el

mismo paciente en diálisis convencional, que llega a alcanzar las 15 horas semanales.

De la misma forma se comprobó que con este nuevo sistema, la cantidad de urea extraída (real) es mayor que la urea teórica, por lo que con una diálisis intensa se consigue un «pool» de sustancias precursoras de urea.

Esta nueva técnica, que ha sido experimentada con riguroso control y muy buenos resultados en un grupo de 25 pacientes durante un año, ha sido presentada recientemente en Estados Unidos, con una excelente acogida, en la XXXI Convención de Organos Internos Artificiales de la Sociedad Americana (ASAJO), de la ciudad de Atlanta, en Georgia.- U.A.

«Otello» en una colmena, con Plácido triunfador

Madrid.— Finaliza la temporada de ópera en el teatro de la Zarzuela. Con las esperadas representaciones de la obra de Verdi «Otello». Tres funciones de abono, nada más. Y, después, el próximo jueves 18, una representación extra en plan concierto, en el estadio Vicente Calderón.

El genial tenor, el indiscutible divo de fama mundial, Plácido Domingo, ha sido el promotor de este intento de llevar la ópera a función popular, con miles de espectadores al aire libre.

Y el genial Plácido ha sido también, el que en la primera representación de la Zarzuela, se notara otro de sus mayores triunfos de su vida profesional. Porque su «Otello» será siempre recordado por los aficionados al género operístico.

Hubo grandes y notabilísimos aciertos en este montaje de la pieza de Verdi, con libro de Boito, basado en el drama de Shakespeare. Con el tenor español, otra gran figura mundial: la soprano aragonesa Pilar Lorengar. Que se conserva maravillosamente. Y que conserva, también una voz de privilegio.

Pilar, nacida en 1929, que comenzó su vida artística actuando en cafés-cantantes y en jardines

de verano, como «Loren Garci» pues su nombre auténtico es Lorenza García, se convertiría tras su paso por la Zarzuela, en una de las más importantes de divas de las últimas décadas. Vive en Alemania, casada con un médico, y es figura indiscutible en los repartos importantes de cualquier función de ópera de alto nivel mundial.



Con Plácido Domingo ha cantado muchísimas veces. Y, precisamente, dirigidos ambos por el mismo maestro que ahora conduce «Otello», por el también español Luis Antonio García Navarro, dieron en el festival de Salzburgo, en 1983, un recital de zarzuela inolvidable. Y que ahora, vuelve a recordarse por el lanzamiento de un disco de Plácido en el que se repiten duos y

romanzas de ambos.

Los restantes grandes aciertos fueron: la magnífica dirección musical, ya citada, de García Navarro. La perfecta, ingeniosa y lograda dirección escénica, incluida escenografía, figurines y luminotecnia, del italiano Piero Faggioni, que ha conseguido dar a la representación un tono y clima opresivo, convirtiendo el escenario en una especie de colmena agobiante, con una especie de torre central que soluciona cantidad de problemas.

Y, también, la extraordinaria colaboración del baritono Silvano Carroli, que dio vida, con calidad y talento, al importante «Yago» de la obra.

En resumen: Plácido en su mejor momento, Pilar Lorengar con su «Desdemona» perfecta, la orquesta Arbos conducida magistralmente y sonando como nunca, conseguido ambiente, restantes figuras del reparto adecuadas y coros magníficos, bien conducidos, asimismo, por el maestro Perera.

El resultado: un éxito espectacular. Las ovaciones y los «bravos» del público sonaron fuertes, unánimes y rotundos:

Plácido Domingo, entregado totalmente en el personaje del moro «Otello», tuvo que saludar una y otra vez... Una lluvia de flores cayó sobre él. El éxito era arrollador. Y con el, Pilar Lorengar. Y Carroli. Todos, tuvieron que saludar y corresponder a los sonoros aplausos durante mucho tiempo. Al igual que todo el equipo realizador del espectáculo.

Un cierre de temporada auténticamente memorable. Eso que se suele llamar, usando el tópico de tópicos, un broche de oro. De verdad.

ARCADIO BAQUERO (Efe)

Premio «Pequeña y Mediana Empresa. Banco de Santander»

Se falló en Madrid el Premio «Pequeña y Mediana Empresa-Banco de Santander», convocatoria 1984, dotado con un millón de pesetas. El jurado, por unanimidad, dio como ganador al equipo dirigido por Pedro Caldentey Alberto y formado por Julián Briz Escribano, Antonio Titos Moreno y Tomás de Haro Giménez, todos ellos pertenecientes a la E.T.S. de Ingenieros Agrónomos de la Universidad de Córdoba. Este equipo presentó un interesante y documentado trabajo sobre «La empresa agraria española ante el proceso comercial».

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
40000	25.000	40001	25.000	40002	27.500	40003	27.500	40004	25.000	40005	25.000	40006	25.000	40007	27.500	40008	25.000	40009	25.000
40010	25.000	40011	25.000	40012	27.500	40013	27.500	40014	25.000	40015	25.000	40016	25.000	40017	27.500	40018	25.000	40019	25.000
40020	25.000	40021	25.000	40022	27.500	40023	27.500	40024	25.000	40025	25.000	40026	25.000	40027	27.500	40028	25.000	40029	25.000
40030	25.000	40031	25.000	40032	27.500	40033	27.500	40034	25.000	40035	25.000	40036	25.000	40037	27.500	40038	25.000	40039	25.000
40040	25.000	40041	25.000	40042	27.500	40043	27.500	40044	25.000	40045	25.000	40046	25.000	40047	27.500	40048	25.000	40049	25.000
40050	25.000	40051	25.000	40052	27.500	40053	27.500	40054	25.000	40055	25.000	40056	25.000	40057	27.500	40058	25.000	40059	25.000
40060	25.000	40061	25.000	40062	27.500	40063	27.500	40064	25.000	40065	25.000	40066	25.000	40067	27.500	40068	25.000	40069	25.000
40070	25.000	40071	25.000	40072	27.500	40073	27.500	40074	25.000	40075	25.000	40076	25.000	40077	27.500	40078	25.000	40079	25.000
40080	25.000	40081	25.000	40082	27.500	40083	27.500	40084	25.000	40085	25.000	40086	25.000	40087	27.500	40088	25.000	40089	25.000
40090	25.000	40091	1.525.000	40092	20.000.000	40093	1.527.500	40094	25.000	40095	25.000	40096	25.000	40097	27.500	40098	25.000	40099	25.000
94500	25.000	94501	25.000	94502	27.500	94503	27.500	94504	25.000	94505	25.000	94506	25.000	94507	27.500	94508	25.000	94509	25.000
94510	25.000	94511	25.000	94512	27.500	94513	27.500	94514	25.000	94515	25.000	94516	25.000	94517	27.500	94518	25.000	94519	25.000
94520	50.000	94521	25.000	94522	27.500	94523	27.500	94524	25.000	94525	25.000	94526	25.000	94527	27.500	94528	25.000	94529	25.000
94530	25.000	94531	25.000	94532	27.500	94533	27.500	94534	695.000	94535	10.000.000	94536	695.000	94537	27.500	94538	25.000	94539	25.000
94540	25.000	94541	25.000	94542	27.500	94543	27.500	94544	25.000	94545	25.000	94546	25.000	94547	27.500	94548	25.000	94549	25.000
94550	25.000	94551	25.000	94552	27.500	94553	27.500	94554	25.000	94555	25.000	94556	25.000	94557	27.500	94558	25.000	94559	25.000
94560	25.000	94561	25.000	94562	27.500	94563	27.500	94564	25.000	94565	25.000	94566	25.000	94567	27.500	94568	25.000	94569	25.000
94570	25.000	94571	25.000	94572	27.500	94573	27.500	94574	25.000	94575	25.000	94576	25.000	94577	27.500	94578	25.000	94579	25.000
94580	25.000	94581	25.000	94582	27.500	94583	27.500	94584	25.000	94585	25.000	94586	25.000	94587	27.500	94588	25.000	94589	25.000
94590	25.000	94591	25.000	94592	40.000	94593	27.500	94594	25.000	94595	25.000	94596	25.000	94597	52.500	94598	25.000	94599	25.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
310	25.000			082	52.500	493	27.500	984	25.000			346	25.000	597	27.500	318	25.000		
520	25.000			092	40.000	3	2.500					386	25.000	7	2.500	958	25.000		
730	25.000			742	27.500							416	25.000						
				92	15.000							786	25.000						
				2	2.500							976	25.000						

PREMIOS ESPECIALES	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
23.000.000 Ptas.	2.	6.	25.000.000	MADRID
Núm. 40092	1.	9.	25.000.000	MADRID
PRIMER PREMIO	2.	11.	25.000.000	MADRID
	8.	12.	25.000.000	MADRID

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado; económico. Teléfono 424231.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

SE ALQUILA piso en Alicante, meses de julio y agosto. Teléfono 586153.

ALQUILO piso con calefacción central en La Albuera. Teléfono 423919.

ALQUILO piso exterior, plaza Alto Leones de Castilla. Teléfono 420584.

ALQUILO o vendo local acondicionado en galería Puerta de Castilla; cualquier negocio, incluso oficinas. Teléfono 430512.

ENSEÑANZA

CLASES particulares, todas las asignaturas y niveles (ciencias-letras). EGB, BUP, FP, COU, Selectividad, primeros cursos de carrera, contabilidad, idiomas, mecanografía, oposiciones. Gascos, 15. Teléfonos 434010-434043.

CURSILLO de selectividad intensivo. Comienzo segunda quincena julio, ciencias y letras. Gascos, 15. Teléfono 434010.

LICENCIADA da clases física y química, matemáticas BUP, COU. Teléfono 436583.

GANADOS

CERDOS reproductores. Razas Landrace-Blanco Belga. Machos y hembras alta selección. Peso 20 kilos en adelante. Granja diplomada Montserrat. Apartado 84. Teléfono 214006. Salamanca.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

VIVIENDAS 2, 3, 4 dormitorios, jardines individuales, centro Segovia. José Tovar. 431819.

VEHICULOS

VENDO Moto Ossa 250 c.c. Teléfono 596045.

TRABAJO

NECESITO profesor. Auto Escuela La Pista. Teléfono 427314.

SE NECESITA interna muy competente, seria, responsable y activa. Imprescindible gustando niños (6, 4 años y bebé). Mínimo 20 años. Buen sueldo. Trato familiar. Teléfono (91) 6374824, tardes.

TRASPASOS

SE TRASPASA local comercial, perfecto estado. Teléfonos 424697-431620.

TRASPASO mesón-restaurant El Puerto, céntrico; San Rafael. Teléfono 171758.

TRASPASO BAR. Muy buen sitio, poca renta. Teléfono 420038.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

CABALLERO relacionaríase con dama de hasta cuarenta años. Seriedad. Apartado 154, Segovia.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel. 485176, Fuentemilanos.

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

SE VENDEN plazas de garaje José Zorrilla, 50 y calle Rancho, 23. Teléfono 430512.

VENDO piso céntrico. Razón: Bar Las Torres. Alférez Provisional, 15. Teléfono 420783.

CAMARA frigorífica Comersa, de 2 por 1. Teléfono 570151.

SE VENDE local comercial decorado, muy barato. Teléf. 434175.

VENDO piso 146 m2 en La Granja, piscina; facilidades. Teléfono 471123.

COSECHADORA usada New Holland 1540S, moderna. Reparada. 432261.

COSECHADORA Claas Dominator 88, con cabina, aire acondicionado. Totalmente reparada. 432261.

COSECHADORA usada New Holland 1545, moderna. Reparada. 432261.

BICICLETAS todas las marcas y accesorios para las mismas, en «Ferretería Los Leones». Descuento en bicicletas.

VENDO piso 100 m2 en Benidorm. 3 dormitorios, salón comedor, dos servicios, gran terraza; próximo playa, o cambiaría por otro en Segovia. Razón: Teléfonos 437273 y 431345.

SE VENDE piso frente cuartel Guardia Civil. Teléfonos 426402-420599.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

SE NECESITA INTERNA

muy competente, seria, responsable y activa. Imprescindible gustando niños (6, 4 años y bebé). Mínimo 20 años. Buen sueldo. Trato familiar. Teléfono (91) 637-48-24, tardes

Noticias de Televisión

«LA DUNA MOVIL»

Este programa de la Segunda Cadena en su emisión del martes 16, llevará por título «Manque pierda». Con fotografía de Pedro Martín, dirige, realiza y presenta Manuel Garrido Palacios. Se interna «La duna móvil» en este capítulo por el camino sociológico que desemboca en la pasión por un equipo de fútbol, el Betis, como se dice a lo largo de la película, más que un equipo.

«CON LAS MANOS EN LA MASA»

El miércoles 17, este espacio de la Segunda Cadena, dirigido y presentado por Elena Santonja, estará dedicado a Egipto y como invitada contará con Lula Jalifa, esposa del embajador de ese país en España. Se ofrecerán las recetas de «Coshari» y «Arroz relleno».

«DENTRO DE UN ORDEN»

Este espacio de la Primera Cadena, dirigido y presentado por Cristina García Ramos, en su emisión del miércoles 17, llevará por título «Marcas». Como consecuencia inmediata de la libre competencia entre empresarios en el marco de una economía de mercado, existe a favor del consumidor la posibilidad de ejercer la libertad de elección ante una oferta diferenciada de productos similares.

RETRANSMISION TAURINA

El jueves 18, por la Primera Cadena y a las 18,30, se ofrecerá la retransmisión taurina de la corrida que se celebrará en la plaza de La Línea de la Concepción y en la que intervendrán los diestros José Antonio Campuzano, Ortega Cano y El Soro. Realiza Ramón Díez y comentan J. J. Gordillo y Fernando F. Román.

NOTAS DE ECONOMIA

MERIDIEN ABRE EL SEGUNDO HOTEL EN SINGAPUR

En diciembre de 1983, la cadena hotelera Meridien abrió un hotel en pleno centro de Singapur, ciudad importante para los negocios en el Sureste asiático; seis meses más tarde, abre el segundo hotel en la costa Este de la isla, en la proximidad del aeropuerto y a 20 kilómetros del centro de la ciudad.

Construido en un lugar privilegiado, frente al mar, en un barrio residencial, el Hotel Meridien Changi posee 280 habitaciones, 2 restaurantes, 2 bares, varios salones para conferencias y banquetes, así como un centro comercial.

Destinado muy particularmente a la clientela individual

de negocios, seminarios y congresos, el hotel ofrece también una gama amplia de actividades varias: squash, tenis, piscina, sauna, deportes náuticos y golf.

FRANCIA Y JAPON ENLAZADOS POR AIR FRANCE

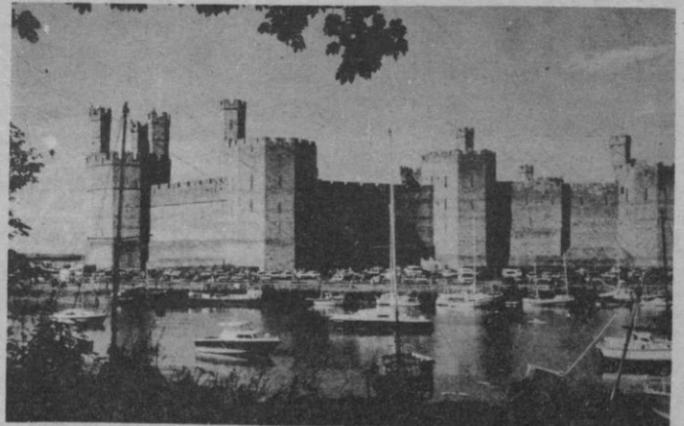
Air France, que volaba a Tokyo seis veces por semana, acaba de lanzar un séptimo vuelo semanal hacia el Imperio del Sol Naciente, quedando así enlazado a Francia diariamente.

El Boeing 747 que efectúa esta línea hace escala en Anchorage y sigue más allá de Tokyo hacia Seúl, en Corea, aumentando a dos vuelos semanales en vez de uno este destino.

Air France es la única compañía europea que ofrece un vuelo diario hacia Japón.

Turismo

GALES



Gales es un país con una enorme diversidad de posibilidades que emana de su propia geografía. Se pueden encontrar montañas abruptas y montañas suaves intercaladas con valles verdes por los que discurre algún arroyo. También tiene lagos, bosques, cascadas, jardines o vida silvestre y hasta playas cálidas. El paisaje galés es siempre una agradable sorpresa que te invita a regresar.

ENCUENTROS DEPORTIVOS

ACERCAMIENTO A LA PRACTICA DEPORTIVA EN CONDICIONES Y DIRECCION IDONEAS, COMPLEMENTADO CON LA RELACION DE CONVIVENCIA Y LA RECREACION

EDADES

8, 9 y 10 años

PLAZAS

54 plazas

DEPORTES

Minibasket, Boleibol, Balonmano

LUGARES Y FECHAS

Los lugares y fechas para los participantes de cada provincia son:

LUGAR	FECHA	PARTICIPANTES
Escuela Castilla PALENCIA	1.ª q. de Agosto	LEON
Residencia Juvenil "Emperador Teodosio" SEGOVIA	1.ª q. de Agosto	AVILA
Residencia Juvenil "Río Esgueva" VALLADOLID	1.ª q. de Agosto	ZAMORA
Residencia Juvenil "Río Esgueva" VALLADOLID	2.ª q. de Agosto	SALAMANCA
Residencia Juvenil "Gaya Nuño" SORIA	1.ª q. de Agosto	SEGOVIA
Residencia Juvenil "Gaya Nuño" SORIA	2.ª q. de Agosto	PALENCIA
Residencia Juvenil "Miranda de Ebro"	7-21 de Agosto	SORIA

INSCRIPCIONES: EN LAS DELEGACIONES TERRITORIALES DE EDUCACION Y CULTURA DE CADA PROVINCIA
CUOTA: 7.500 ptas.



JUNTA DE CASTILLA Y LEON
Consejería de Educación y Cultura

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Muere un niño al intentar salvar a su padre

Lorca (Murcia).— Un niño de 13 años murió ahogado al caer en un pozo de 15 metros de profundidad cuando intentaba rescatar a su padre, que había quedado desvanecido en el interior del mismo.

Juan Antonio García Navarro al observar que su padre no salía del pozo, en el que se había introducido con el fin de parar el motor de gasolina utilizado para la extracción de agua, bajó al interior cayendo en el agua.

El suceso ocurrió este fin de semana en una pedanía de la ciudad murciana de Lorca.

El padre de la víctima pudo ser rescatado con vida por un pastor que se encontraba en el lugar.

Las tareas de rescate del cadáver del niño fueron realizadas por miembros de la Guardia Civil, Bomberos y Cruz Roja.- Efe.

A P estudiará hoy el auto del Tribunal Supremo sobre el espionaje político

Madrid.— La Comisión Ejecutiva de AP, que se reunirá esta tarde, estudiará el reciente auto del Tribunal Supremo por el que se exime de responsabilidad a miembros del Gobierno en el asunto del espionaje a partidos.

Fuentes aliancistas dijeron a Efe que la dirección del partido escuchará un informe del diputado y experto jurídico José María Ruiz Gallardón, quien informará de la situación de la querrela presentada por AP tras la decisión del alto tribunal.

La ejecutiva, a la vista del informe de Ruiz Gallardón, a quien Manuel Fraga ha vuelto a dar su voto de confianza, según estas fuentes, tendrá que decidir si apela o no el auto del Tribunal Supremo.

El juez Vázquez Honrubia, que instruye la causa por el espionaje a AP, declaró a un diario madrileño que estaba estudian-

do la posibilidad de archivar el caso, aunque antes tendrá que escuchar a las partes afectadas.

Ruiz Gallardón dijo ayer que se encontraba «consternado» por el contenido del auto del Tribunal Supremo y calificó de «impecable» el trabajo realizado por el magistrado Vázquez Honrubia.

En el caso de que la dirección aliancista decida apelar contra el auto del Alto Tribunal, el correspondiente escrito deberá presentarlo en la Audiencia Provincial de Madrid.- Efe.

Tentativa de atentado en Biarritz

Biarritz (Francia).— La Policía logró desactivar, a primeras horas de la mañana de hoy, lunes, una bomba de fabricación casera, colocada junto a la fachada de la Delegación de Hacienda de Biarritz, en el País Vasco francés.

En la pared del edificio aparecieron escritas tres «EEE», que se suponen son las iniciales, en vasco, de un grupo de la izquierda vasca.

La Policía descubrió, también, en las paredes del edificio otra inscripción: «GAL aski», que puede traducirse al español: «Estamos hartos del GAL».— Efe.

Especulaciones sobre el cese de los dos máximos militares soviéticos en la RDA

Podría ser una de las medidas depuradoras de Gorbachov

Bonn.— La prensa germano-occidental especula hoy con los motivos que pudieron conducir al cese, el pasado fin de semana, de los dos máximos militares soviéticos en la República Democrática Alemana.

Los generales Mijail Saizev, comandante en jefe de la tropas soviéticas estacionadas en la RDA, y el jefe de la Administración política de esas mismas fuerzas, Alexei Lisichev, se despidieron oficialmente el sábado del jefe del Estado germano-oriental, Erich Honecker.

El diario «Suddeutsche Zeitung», de Munich, se pregunta al respecto si el cese de ambos generales soviéticos, cuyo nuevo destino no se dio a conocer, no estará en cierto modo relacionado con las medidas depuradoras del secretario general del Partido Comunista Soviético, Mijail Gorbachov.

400.000 HOMBRES Y ARMAMENTO NUCLEAR

Las fuerzas soviéticas estacionadas en la RDA suman unos efectivos de aproximadamente 400.000 hombres y están dotadas de armamento nuclear de tipo táctico.

Según los expertos militares, son las de mayor movilidad y las más potentes entre las tropas estacionadas por la U.R.S.S. fuera de su propio territorio, y sus comandantes ocupan un lugar muy elevado en la jerarquía militar soviética.

Su estacionamiento se basa en un acuerdo suscrito por ambos países en 1957, que, según el diario múniques, limita considerablemente la soberanía de la RDA, ya que les concede una gran autonomía operativa en cuanto a efectivos, material, elección de bases y realización de maniobras.- Efe.

Los médicos decidirán en qué casos se podrá practicar el aborto

Barcelona.— El ministro de Sanidad, Ernest Lluch, confirmó ayer en Barcelona, en el acto de clausura de la Escuela de Verano de los socialistas catalanes, que «serán los propios médicos de la Seguridad Social, en base a sus criterios sanitarios, los que decidan en qué casos las solicitudes de interrupción del embarazo se ajustan a los supuestos despenalizados por la ley».

En este mismo sentido, el titular de Sanidad afirmó que «el próximo viernes enviaremos al Consejo de Estado la orden ministerial, que ya teníamos preparada, sobre cómo regular el derecho de aquellas personas que no quieren participar en la interrupción del embarazo, en los supuestos marcados por la ley».

Otro aspecto que destacó el ministro fue el de normativa que regulará la acreditación de los centros públicos y privados que están autorizados para que puedan realizarse en ellos los abortos con cargo a la Seguridad Social. Ernest Lluch aseguró que la mencionada normativa está ya preparada.

Alfonso Guerra, fuertemente protegido

Cádiz.— El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, ha pasado el fin de semana en otro de los chalés de que es propietario, en la localidad gaditana de Conil.

Alfonso Guerra trasladó con él a su escolta personal integrada por 24 guardias civiles al mando de un sargento, y por varios inspectores del Cuerpo Superior de Policía.

Otra de las medidas adoptadas por el vicepresidente para garantizar su seguridad personal ha sido la construcción de un techo de protección para evitar las miradas de los «curiosos» desde el exterior de la urbanización en la que está enclavado su chalé.

Los socialistas portugueses aceptarán coaliciones

Lisboa.— El dirigente y designado sucesor de Mario Soares en un futuro Gobierno socialista, Antonio Almeida Santos, admitió la posibilidad de la formación de nuevas coaliciones, si el Partido Socialista (PS) no obtiene la mayoría absoluta en las elecciones legislativas anticipadas de octubre próximo.

El actual ministro de Estado, elegido por la comisión política del PS el pasado viernes como eventual sucesor del jefe del Gobierno dimisionario, hizo esta revelación ayer en Cartaxo, 60

kilómetros al norte de Lisboa, en una reunión de militantes locales.

En su primer acto como candidato socialista a primer ministro, Almeida Santos afirmó que «en política, no existen puntos finales».

Los socialistas se coaligaron ya con los partidos Socialdemócrata (PSD) y democristiano Centro Democrático Social (CDS), en gobiernos que no duraron hasta el final de sus mandatos por la retirada de estos últimos en distintas ocasiones.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL DIRECTOR DE LA CARCEL de Herrera de la Mancha ha enviado un informe a la Dirección General de Instituciones Penitenciarias

El 9 de septiembre, fecha límite para inscripción en la Universidad

Madrid.—La Dirección General de Enseñanza Universitaria ha fijado el día nueve de septiembre como fecha límite para la admisión de actas de evaluación de los alumnos del Curso de Orientación Universitaria en la convocatoria de septiembre.

Según publica hoy el «BOE», a partir de la citada fecha, las universidades quedan autorizadas para establecer fechas y plazos para la inscripción de alumnos en las pruebas de aptitud y fechas de iniciación y terminación de las mismas.

El día 7 de octubre deberán estar publicadas las correspondientes calificaciones de las citadas pruebas.—Efe

en el que, entre otras cosas, expone el elevado número de sanciones impuestas a los presos de ETA por la Junta de Régimen de dicho centro, que son desestimadas por el juez de vigilancia.

JOSE MARIA BENEGAS, en una entrevista concedida a «Ya», afirma que es un disparate pensar que Boyer es el recambio de Felipe González. Señala también que no le consta que Guerra y Boyer se lleven mal y que la dirección del partido no se debe imponer al Gobierno.

VIARIOS HUMORISTAS colaborarán desinteresadamente en la campaña antidroga que hoy presentará el ministro de Sanidad, Ernest Lluch.

EXTRANJERO

LAS AUTORIDADES de la RDA interceptaron en Berlín Este, hace unas cuatro semanas, a un comando terrorista árabe llegado de Oriente Próximo con la intención de secuestrar en la RFA un avión norteamericano, según se informa hoy.

LOS MINISTROS de Agricultura de la Comunidad Económica Europea tratan desde hoy de fijar los precios del cereal para la campaña entrante y discuten un nuevo proyecto de reforma de la política agrícola común.

¿Nos dejarán servirle como Vd. quiere?



Lo que Vd. tiene:

- Farmacia libre, a la europea
- Que Vd. elija la farmacia que quiera
- Que el farmacéutico esté a su servicio
- Que Vd. obtenga el medicamento que necesita
- Que no guarde cola ni vea malas caras
- Que hable con confianza con su farmacéutico
- Que sienta protegida su salud
- Que no haya diferencia de clases entre los clientes
- Que manden los derechos del enfermo
- Que no haya pacientes «en serie»

Lo que quieren darle:

- Farmacia estatal, a la húngara
- Funcionarios en lugar de farmacéuticos
- Regreso a los tiempos «del Seguro»
- Mal servicio y empleados pagados por el Estado
- «Cupos de pacientes» para cada farmacia
- Enfermos «en serie» y medicinas iguales para todos
- La Burocracia encima de la Salud
- Colas para conseguir lo que urge
- El Estado detrás del mostrador
- Limitación de medicamentos

Los Colegios Oficiales de Farmacéuticos, dentro de su campaña en contra del proyecto de Ley de Medicamentos, que como primer paso ha tenido la «huelga a la japonesa», han distribuido por toda España el cartel que reproducimos.